



Årsberättelse och företagsansvarsrapport

Koncernen Finlands Färjetrafik

2019



Innehåll

- 3 Vad vattnet skiljer åt, det förenar färjan
- 3 Förbindelsetrafik till sjöss med hänsyn till miljön
- 4 Verkställande direktörens översikt
- 5 Våra rutter och fartyg 31.12.2019

7 Företagsansvarsrapport 2019

- 8 Företagsansvar
 - 8 Väsentlighetsmatris
 - 9 Viktiga utvecklingsprojekt 2019
- 10 Säkerhetsansvar
 - 10 Tekniska innovationer ger ökad säkerhet
 - 10 Våra säkerhetslöften
 - 10 Verksamhetens säkerhetsmål
 - 11 Skraddarsydd utbildning utvecklar färjeförarnas kompetens
 - 11 Säkerhetsmål och måluppfyllelse
 - 11 Ansvar i vardagen: övningar ger beredskap för nödsituationer
- 12 Miljöansvar
 - 12 Koldioxidavtrycket minskade mer än tidigare
 - 12 Verksamheten utvecklas med miljön i fokus
 - 12 Våra miljöloften
 - 12 Våra miljömål
 - 13 Konkreta miljömål gick i uppfyllelse
 - 13 Miljöansvar i vardagen: personalen i nyckelroll för miljöskyddet
- 14 Ansvar som arbetsgivare
 - 14 Våra personalmål
 - 14 Säkerhet i arbetet
 - 14 Arbetshälsa
 - 15 Utbildning och inskolning
 - 15 Rekrytering
 - 15 Jämställdhetsarbete
 - 16 Koncernens personalekonomiska nyckeltal
- 17 Ekonomiskt ansvar och samhällsansvar
 - 17 Ekonomistyrning och god bolagsstyrning
 - 17 Miljöarbete som en del av belöningssystemet
 - 17 Stöd till allmännyttiga ändamål
 - 17 Ansvarsfulla inköp
 - 17 Skatterna betalas till Finland
 - 18 Skatteavtryck 2019 i siffror
 - 19 Sysselsättningseffekter
- 20 Ansvar gentemot intressenter
 - 20 Certifierad och dokumenterad kvalitet
 - 20 Våra kvalitetslöften
 - 20 Våra kvalitetsmål
 - 21 Rekordnöjda kunder ett kvitto på kvaliteten
 - 21 Daglig responskanal används flitigt
 - 21 Intressenttabell
 - 22 Ansvar i vardagen: Miljöarbetet bevisat en viktig del av kundupplevelsen



23 Styrelsens verksamhetsberättelse och bokslut 2019

- 24 Viktiga händelser 2019
- 25 Styrelsens verksamhetsberättelse
 - 25 Verksamhetens utveckling och resultat
 - 25 Framtidsutsikter
 - 25 Forsknings- och utvecklingsverksamhetens omfattning
 - 25 Bedömning av betydande risker och osäkerhetsfaktorer
 - 25 Bedömning av det ekonomiska läget och resultatet
 - 25 Personal
 - 25 Personalens löner och ersättningar
 - 25 Miljö
 - 25 Tvister
 - 25 Styrelsens förslag till vinstdisposition
 - 25 Bolagets aktier
 - 25 Revisorer
 - 26 Nyckeltal
 - 27 Styrelsen
 - 28 Ledningsgruppen
 - 29 Resultaträkning 1.1–31.12.2019
 - 29 Balansräkning 31.12.2019
 - 30 Finansieringsanalys 1.1–31.12.2019
 - 31 Noter till bokslutet för räkenskapsperioden 1.1–31.12.2019
 - 36 Underskrifter till bokslutet och verksamhetsberättelsen
 - 37 Revisionsberättelse
- 40 Koncernens kontaktuppgifter

Originaltext finska, översättning av Traduct



Vad vattnet skiljer åt, det förenar färjan

~1,3 miljoner
avgångar per år

8,87 passagerarnas
betyg på tjänsterna

-6,3 % lägre
CO₂-utsläpp/
Nm
(jämförelseår 2016)

43 rutter
84 fartyg

Förbindelsetrafik till sjöss med hänsyn till miljön

Färjor och förbindelsefartyg är en förutsättning för fungerande trafikförbindelser i ett land med tusentals sjöar och öar. Finlands Färjetrafik transporterar varje år miljontals fordon och passagerare på sina fartyg. Koncernen ansvarar för färje- och förbindelsefartygstrafiken på sammanlagt 43 rutter runt om i Finland (per den 1.1.2020). Våra passagerare betjänas av över 300 kunniga anställda.

Finlands Färjetrafik är en koncern bestående av moderbolaget Finlands Färjetrafik Ab och dotterbolaget Finlands Skärgårdsrederi Ab. Samtliga aktier ägs av den finska staten. Landorganisationen har kontor i Åbo och Nyslott. Passagerarna på färjorna och förbindelsefartygen känner oss under namnet Finferries.

Finlands Skärgårdsrederi Ab äger hälften av aktierna i intressebolaget Ansgar Ab. Intressebolagets kontor finns på Åland.

Vår största kund är NTM-centralen i Egentliga Finland som sköter upphandlingen för rutterna. Andra kunder är exempelvis privata väglag och olika aktörer som hyr våra fartyg.

Undersökningar visar att Finlands Färjetrafik är en tillförlitlig samarbetspartner, och vi moderniserar kontinuerligt vår verksamhet och flotta för att förbättra säkerheten och minska miljöbelastningen.

Vårt mål är att vara Nordens främsta aktör inom förbindelsetrafik till sjöss, med engagerade anställda som garanterar en smidig kundupplevelse.

Vad vattnet skiljer åt, det förenar färjan – ansvarsfullt och med hänsyn till naturen.



Verksamheten utvecklas med hänsyn till miljön

År 2019 var ett betydelsefullt år för utvecklingen av både bolaget och vägfärjeförbindelserna i Finland. I slutet av året tecknade vi nya avtal för 40 landsvägsfärjerutter med NTM-centralen i Egentliga Finland. Rutterna delades upp i fyra avtalshelheter på mellan 6 och 10 år. De nya avtalen kommer att höja servicenivån på flera rutter samt innebär nya miljövänliga frigående färjor och vajerfärjor på flera havs- och sjöområden.

Avtalen möjliggör bland annat driftsättningen av två nya hybridfärjor på våra mest trafikerade rutter längs Skärgårdsvägen. Samtidigt kommer omfördelningen av färjorna mellan linjerna att höja vår kapacitet på många rutter. Det är fantastiskt att NTM-centralen vill satsa långsiktigt på utveckling av landsvägarnas färjeförbindelser. Detta kommer att märkas positivt i vardagen för både våra passagerare och vår personal. Långa avtal möjliggör investeringar i ny, miljösmart teknik. Samtidigt utmanar de nya avtalen organisationen att arbeta så effektivt som möjligt. Vi har mycket vi måste uppnå under de närmaste åren utan att äventyra på säkerheten eller den höga kvalitet som våra kunder uppskattar.

Det sänkta koldioxidavtrycket till följd av vårt miljöarbete var en av våra finaste gemensamma prestationer under rapporteringsperioden som alla delar av organisationen bidrog till. Ny teknik, personalens positiva inställning, grön el och den milda vintern innebar att vi lyckades överträffa våra procentuella mål för utsläppsminskningen. Jämförelseåret är för närvarande 2016 och koldioxidutsläppen minskade med hela 6,3 procent per sjömil.

En annan viktig siffra är kundernas betyg på vår verksamhet. Nästan 5 500 kunder gav sina synpunkter på vår verksamhet under 2019 och genomsnittsbetyget blev rekordhøgt: 8,87. Detta fantastiska resultat är ett tecken på att kunderna uppskattar vårt arbete för miljön, säkerheten och en förbättrad kundupplevelse.

Under rapporteringsperioden tog vi tillsammans med intressöret Ansgar Ab hem ett avtal om en ny miljövänlig hybridfärja och trafikerings på ruten till Föglö på Åland. Vårt anbud var det mest konkurrenskraftiga trots tuff internationell konkurrens. Tyvärr meddelade Ålands landskapsregering i januari 2020 att avtalet hävs. Det skulle ha varit en fantastisk miljögränning och skapat ett betydande antal arbetstillfällen i närområdet under de närmaste 15 åren.

Ett stort tack till alla våra passagerare, avtalskunder, samarbetspartner och vår kunniga personal för det gångna året.

Finlands Färjetrafik fortsätter att utveckla vägfärjeförbindelserna på ett säkert, serviceinriktat och kostnadseffektivt sätt och med respekt för miljön.

Mats Rosin
verkställande direktör
Finlands Färjetrafik

Våra rutter och fartyg 31.12.2019

Fartygen på koncernens rutter är indelade i tre fartygsklasser: frigående färjor, förbindelsefartyg och vajerfärjor.

Frigående färjor



7 rutter



Färjorna går i regel mellan två färjelägen.

Frigående färjan Elektra

- | | |
|-------------------|----------------|
| 1 Pargas–Nagu | 5 Karlö |
| 2 Nagu–Korpo | 6 Kasnäs–Hitis |
| 3 Korpo–Houtskär | 7 Iniö–Gustavs |
| 4 Korpo–Norrskata | |

Förbindelsefartyg



5 rutter



Förbindelsefartyget Otava

Förbindelsefartygen är mindre än de frigående färjorna och stannar på flera olika ställen längs sina rutter i skärgården.

- | | |
|--------------------------------|------------------------------|
| 8 Kotka–Pyttis: Otava | 11 Velkua ruttområde: Kivimo |
| 9 Nagu norra ruttområde: Falkö | 12 Pargas ruttområde: Viken |
| 10 Houtskär–Iniö: Antonia | |

Vajerfärjor



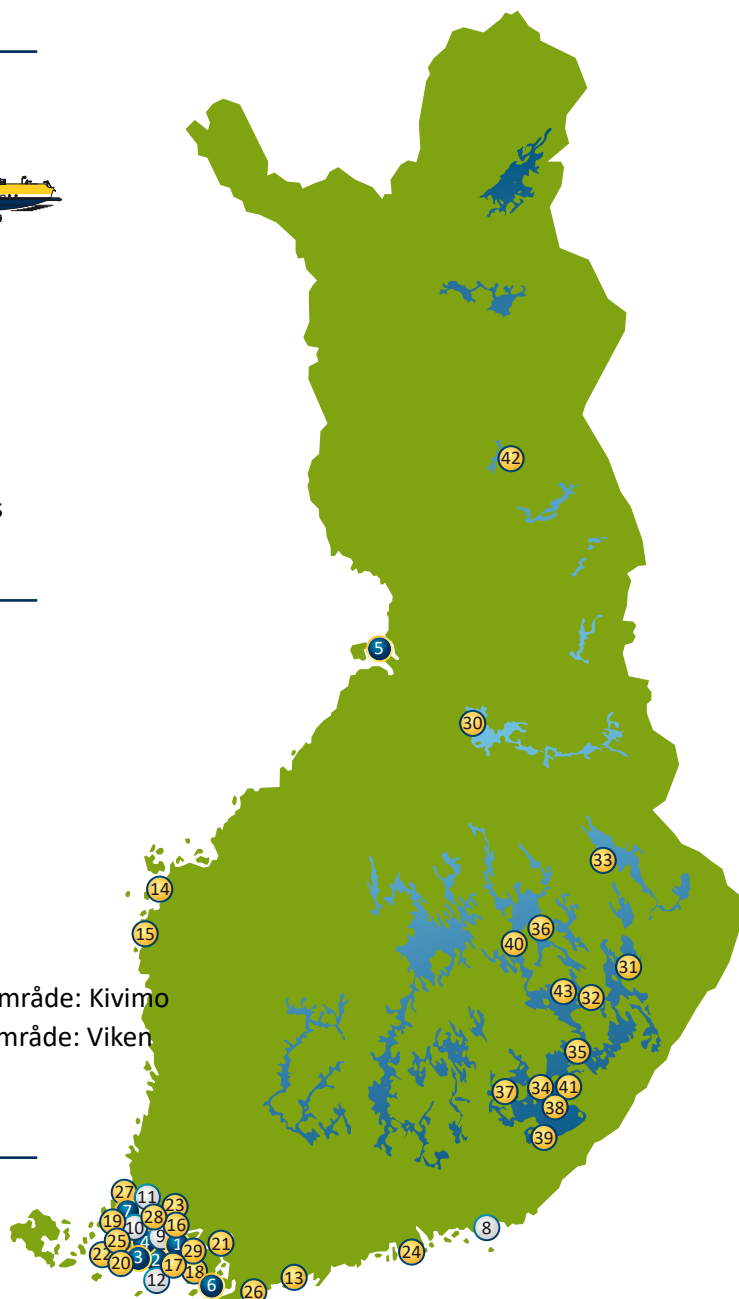
31 rutter



Vajerfärjan Koivukanta

Till skillnad från de övriga fartygen åker vajerfärjorna längs en vajer mellan två färjelägen.

- | | | |
|-------------------------|--------------------------|------------------------------|
| 13 Barösund, Ingå | 24 Pellinge, Borgå | 35 Koivukanta, Nyslott |
| 14 Bergö, Malax | 25 Saverkeit, Houtskär | 36 Kortessalmi, Kuopio |
| 15 Eskilsö, Kaskö | 26 Skåldö, Ekenäs | 37 Kuparonsvirta, S:t Michel |
| 16 Hämmärsundet, Rimito | 27 Vartsala, Gustavs | 38 Kyläniemi, Ruokolax |
| 17 Högsar, Nagu | 28 Velkuanmaa, Velkua | 39 Lamposaari, Villmanstrand |
| 18 Högsåra, Kimitoön | 29 Våno, Pargas | 40 Puutossalmi, Vehmarsalmi |
| 19 Keistiö, Iniö | 30 Alassalmi, Vaala | 41 Rongonsalmi, Puumala |
| 20 Kivimo, Houtskär | 31 Arvinsalmi, Rääkkylä | 42 Räisälä, Kemijärvi |
| 21 Kokkila, Halikko | 32 Hanhivirta, Enonkoski | 43 Tappuvirta, Nyslott |
| 22 Mossala, Houtskär | 33 Hirvisalmi, Juga | |
| 23 Palva, Velkua | 34 Hätinvirta, Puumala | |





Företagsansvarsrapport 2019



Företagsansvar

Samhällsansvar är en integrerad del av vårt ledningssystem och all verksamhet inom Finlands Färjetrafik. Ansvaret inkluderar förutom företagets lönsamhet även hög servicekvalitet och respekt för miljön och våra anställda.

Företagets tre värderingar säkerhet, serviceinriktning och lönsamhet vägleder oss i att utveckla vår verksamhet.

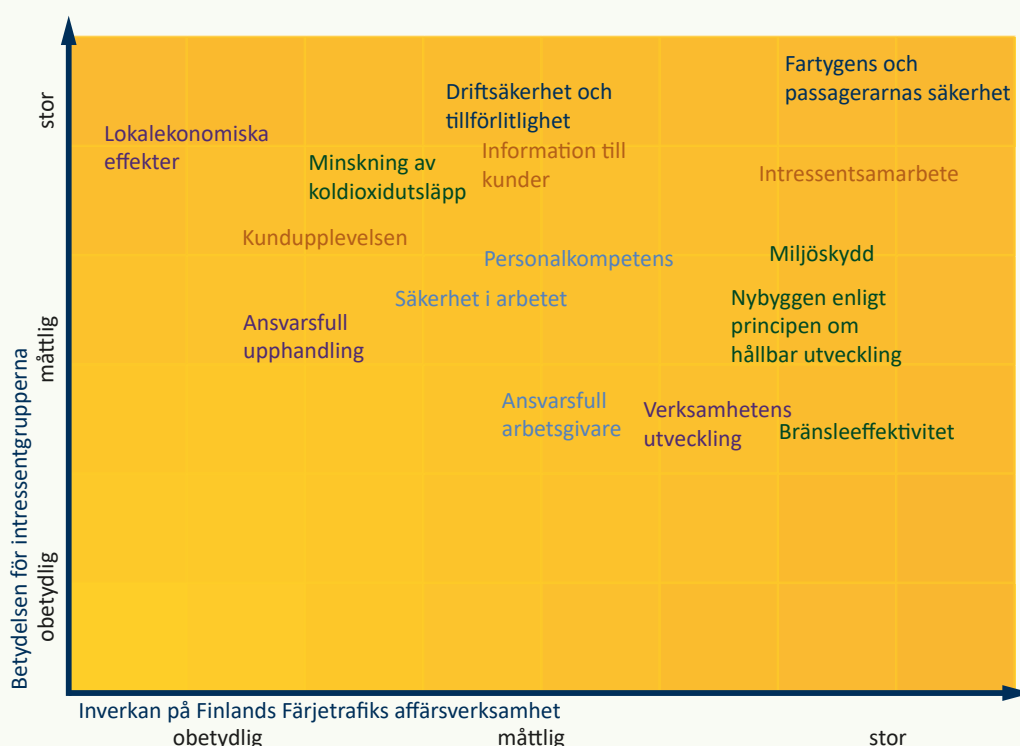
Företagsansvarsrapporten beskriver Finlands Färjetrafik Ab:s och Finlands Skärgårdsrederi Ab:s verksamhet.

Väsentlighetsmatris

Bolagets väsentlighetsmatris uppdaterades i februari 2020 under ledningens hållbarhetsworkshop. Resultaten från kund- och personalundersökningarna samt de fokusområden som fastställs i bolagets strategi användes som underlag för att identifiera olika perspektiv.

Väsentlighetsmatrisen är uppdelad i fem temagrupper som innehållet i företagsansvarsrapporten bygger på. Bolagets styrelse har godkänt de viktigaste ansvarsfrågorna som tas upp i denna rapport och styrelsen övervakar frågornas hantering i praktiken.

Väsentlighetsmatris för Finlands Färjetrafik



Säkerhetsansvar

- Fartygens och passagerarnas säkerhet
- Driftsäkerhet och tillförlitlighet



Miljöansvar

- Miljöskydd
- Bränsleeffektivitet
- Nybyggen enligt principen om hållbar utveckling
- Minskning av koldioxidavtrycket



Ansvar gentemot intressenter

- Information till kunder
- Intressentsamarbete
- Kundupplevelsen



Ansvar som arbetsgivare

- Kunskapspersonal
- Ansvarsfull arbetsgivare
- Säkerhet i arbetet



Ekonomiskt ansvar och samhällsansvar

- Lokalekonomiska effekter
- Ansvarsfulla inköp
- Verksamhetens utveckling





Viktiga utvecklingsprojekt 2019

- Utveckling av en virtuell vajer – efter ett års provdrift har den virtuella vajern konstaterats vara en fungerande och säker lösning.
- Modernisering av tekniken på ett flertal fartyg för att uppfylla myndigheternas krav
- Planering och lansering av en ny utbildning i maskinunderhåll – avsedd för fartygspersonalen för att underlätta mindre servicearbeten och snabb reparation av mindre fel på mer avlägsna rutter
- Standardisering av företagets egenutvecklade examen för vajerfärjeförare
- Videoserie om ergonomi och pausmotion utvecklad av arbetarskyddskommittén
- Introduktion av en elektronisk whistleblowing-kanal där personalen kan anmäla misstankar om oegentligheter
- Etablering av en officiell social mediekanal för att främja kundupplevelsen och rekryteringen
- Nytt intranät för mångsidigare intern kommunikation

Säkerhetsansvar



Våra säkerhetslöften

- Säkerhet är den viktigaste av våra tre värderingar och en central del av vår dagliga verksamhet.
- Vi uppdaterar fartygens certifierade (ISM) och kompletterande frivilliga (VSL) säkerhetsledningssystem enligt principerna för kontinuerlig förbättring.
- Vi utvecklar vår beredskap att reagera på nödsituationer och andra exceptionella situationer genom interna övningar och övningar med myndigheter.

Verksamhetens säkerhetsmål

- Inga allvarliga olyckor ska inträffa.
- Komplet modernisering av inskolningssystemet för fartygspersonal.
- Fortsatt utveckling av simulatorutbildningen inför nödsituationer och andra exceptionella situationer.

Bolaget förbinder sig till kontinuerlig förbättring av säkerheten. Fungerande säkerhetssystem upprätthåller fartygens driftsäkerhet, förbättrar säkerheten för passagerarna samt förhindrar miljökador.

Finlands Färjetrafik förebygger risken för olyckor på sina färjor och förbindelsefartyg genom att tillämpa ett säkerhets- och miljöledningssystem som bygger på den internationella säkerhetskoden ISM (International Safety Management Code). Enligt ISM ska alla frigående fartyg ha en skräddarsydd säkerhetshandbok. Finlands Färjetrafik har dessutom på eget initiativ utvecklat ett säkerhetsledningssystem för vajerfärjorna. Bolagets icke certifierade VSL-system för vajerfärjor bygger på ISM-koden.

Interna auditeringar enligt ISM genomförs årligen för de frigående fartygen och för vajerfärjorna i enlighet med VSL vart tredje år. Bolagets och fartygens säkerhetssystem övervakas även externt genom myndighetsinspektioner. Samtliga fartyg granskades av myndigheterna under rapporteringsperioden och konstaterades uppfylla säkerhetsbestämmelserna.

Bolagets rapporteringssystem för avvikelser har bidragit till att sänka tröskeln för rapportering av tillbud så att eventuella åtgärder ska kunna vidtas så tidigt som möjligt. Bolagets säkerhets- och kvalitetschef ansvarar för rapporteringen av allvarliga avvikelser till de ansvariga myndigheterna och verkställande direktören, som i sin tur vidarebefordrar rapporterna till styrelsen vid behov.

Tekniska innovationer ger ökad säkerhet

Det är viktigt för bolaget att medverka i projekt som utnyttjar ny teknik för att göra sjöfarten säkrare och mer miljövänlig.

Ett sådant spetstekniskt innovationsprojekt var SVAN (Safer Vessel with Autonomous Navigation) tillsammans med Rolls-Royce Marine. Projektet resulterade i en framgångsrik demonstration av världens första fullständigt autonoma och fjärrstyrda överfart med landsvägsfärjan Falco 3.12.2018 på rutten mellan Pargas och Nagu. Konzeptutvecklingen har fortsatt tillsammans med Rolls-Royce Marines nya ägare Kongsberg.

En annan teknisk innovation som bolaget själv utvecklat är den virtuella styrvajern, som är ett säkrare och mer miljövänligt alternativ till traditionella vajrar. En fysisk vajer kan orsaka såväl säkerhets- som miljörisker om den brister. Dessutom måste fysiska vajrar kopplas bort när vattnet fryser, medan den virtuella kan användas året om. Den virtuella vajern testades under rapporteringsperioden på vajerfärjan till Bergö med mycket lovande resultat.

För att öka säkerheten har Finlands Färjetrafik en egenutvecklad alkometer som använts dagligen på samtliga fartyg under rapporteringsperioden.

Skräddarsydd utbildning utvecklar färjeförarnas kompetens

Efter en lagändring i augusti 2018 övergick ansvaret för att bevilja förarintyg för vajerfärjor från myndigheterna till färjeoperatören. Bolaget har med anledning av lagändringen på eget initiativ utvecklat ett komplett förarintyg för vajerfärjor som inkluderar utbildningsmaterial, tentamen, inskolning och fördjupande repetitionsutbildning. Utbildningsprogrammet vidareutvecklas fortfarande, men kravnivån för förarintyget är redan nu högre än tidigare.

Personalens tilläggsutbildningar har på senare år fokuserat på ECO-driving, en utbildning som syftar till att minimera bränsleförbrukningen. Alla fast anställda förare har nu genomgått utbildningen. Under 2018 inleddes repetitionskurser i ECO-driving med bolagets egen simulator som kombinerats med övningar inför nödsituationer och andra

exceptionella situationer. Simulatorn som byggts i bolagets lokaler gör det möjligt att öva inför en mängd olika krissituationer i en simulerad miljö som efterliknar det egna fartygets rutt.

Säkerhetsmål och måluppfyllelse

Bolaget uppnådde sina säkerhetsmål under rapporteringsperioden. Inga olyckor som kan klassas som allvarliga inträffade.

Standardiseringen av en simulatorutbildning för hela personalen inför nödsituationer och andra exceptionella situationer slutfördes och utbildningen konstaterades fungera väl. Totalt 68 personer genomförde utbildningen under rapporteringsperioden.

Ansvar i vardagen: övningar ger beredskap för nödsituationer

Alla som bedriver verksamhet till sjöss har ett ansvar att utveckla sjösäkerheten. Finferries förbinder sig att utveckla sjöfartens säkerhet både internt och i samarbete med intressenter. Bolaget deltar regelbundet i myndigheternas sjöräddningsövningar, som kan innefatta exempelvis oljebekämpning eller ha andra specifika syften, till exempel evakuering av fartyg.



Under rapporteringsperioden fokuserade bolaget på interna räddningsövningar. På rutterna gick man i enlighet med årsplanen igenom åtgärder för bland annat användning av räddningsflottar, grundstötning, bränder och nödankring. I höst kommer en större gemensam övning att ordnas tillsammans med en lokal aktör. Årets interna gemensamma övning ägde rum i Pargas skärgård och inkluderade praktiska övningar, bland annat att rädda en person som fallit över bord.



De interna räddningsövningarna dokumenteras och ger deltagarna värdefull erfarenhet. Samtidigt är de ett bra tillfälle för bolagets säkerhetsansvariga att kartlägga eventuella förbättringsområden. I samband med större sjöräddningsövningar testar Finferries även sin krisgrupp och utvecklar gruppens processer utifrån den feedback som inkommer efter övningen.



Miljöansvar



Våra miljöloften

- Vi minskar våra utsläpp genom att minimera bränsleförbrukningen med hjälp av utbildningar i ekonomiska körsätt samt olika tekniska lösningar.
- Vi upprätthåller och utvecklar fartygens säkerhetssystem för att förebygga miljöskador även vid exceptionella situationer.
- Vi minskar belastningen på miljön genom att välja hållbara material till fartygen och i mån av möjlighet återanvända material vid nybyggnader.

Finlands Färjetrafik förbinder sig att minska belastningen på känsliga vattenområden på olika sätt. Miljöfrågor behandlas förutom i bolagets ISO 14001-certifierade miljöledningssystem även i samband med personalutbildningar och inskolning av nya anställda. Konkreta miljömål och eventuella miljöskador beaktas även i belöningsystemet.

Bränslen med låg svavelhalt, sparsamma körsätt och minimering av utsläpp och buller är en del av vår dagliga verksamhet. Bolaget har en sorteringsplan för avfall och tydliga anvisningar för att garantera att problemavfall hanteras på korrekt sätt. För avfalls- och oljehantering och vattenrening anlitas tillförlitliga underleverantörer som förbinder sig till en avtalsenlig verksamhet och dokumentering. Ett effektivt underhållssystem bidrar till att öka fartygens livslängd. Bolaget använder miljövänligt producerad grön el på samtliga rutten.

Koldioxidavtrycket minskade mer än tidigare

Bolaget uppnådde sina miljömål under rapporteringsperioden. Finferries strävar efter att minska sitt koldioxidavtryck genom att utbilda personalen i klimatsmarta körsätt, modernisering av flottan och genom utvecklingsprojekt för att öka användningen av el som kraftkälla för fartygen. Tack vare dessa åtgärder har bolaget lyckats minska sitt koldioxidavtryck de senaste åren. Koldioxidavtrycket för 2016 används som referens. Enligt VTT:s beräkningar uppgick den årliga utsläppsreduktionen per sjömil under 2019 till 6,3 procent (motsvarande siffra för 2018 var 2,5 procent).

De goda resultaten uppmuntrar oss till fortsatt långsiktig modernisering av fartygen med hänsyn till miljöeffekterna och fortsatta satsningar på tilläggsutbildningar för personalen.

Våra miljömål

- Modernisering av flottan: 1–2 moderniseringar eller nya fartyg med lägre utsläpp om året.
- Minskning av CO₂-utsläppen, referensår 2016
- Repetitionskurser i ekonomiska körsätt fortsätter med bolagets egen simulator.

En simulator som byggts i bolagets lokaler utnyttjas regelbundet för repetitionskurser i ekonomiska körsätt (ECO-driving) för hela personalen.

Verksamheten utvecklas med miljön i fokus

Finlands Färjetrafik satsar kraftigt på miljöaspekter i alla nybyggen och moderniseringar. Avancerad miljösmart teknik används både i nya fartyg och moderniseringar av befintliga fartyg.

Elektra är Finlands första färja som huvudsakligen drivs med batteripaket som laddas vid färjfastena. Det innovativa laddningssystemet har fått flera internationella utmärkelser. Elektras rutt är Finlands mest trafikerade färjerrutt och färjan har därför stor betydelse för att minska koldioxidutsläppen. Enligt VTT:s preliminära beräkningar skulle Elektra ha ett hela 60 procent lägre koldioxidavtryck jämfört med den äldre färjan som går på samma rutt trots att Elektra har 40 procent högre kapacitet. Under rapporteringsperioden framgick det dock att Elektras koldioxidavtryck är hela 84 % lägre. En bidragande orsak till detta var användningen av miljövänlig el på rutten.

Tack vare Elektras framgångar kommer fler landsvägsrutten att få miljövänligare färjor under de närmaste åren. Två motsvarande hybridfärjor, som ska tas i användning på rutterna Pargas–Nagu och Nagu–Korpo, är för närvarande i planeringsfasen.

Möjligheterna med eldrivna färjor har även undersökts i ett elektrifieringsprojekt för vajerfärjor. Under rapporteringsperioden har Finlands första eldrivna vajerfärja testkörts på rutten till Högsar. Färjan får sin energi direkt från det nationella

elnätet. Elkabeln rullas automatiskt upp på en vinda ombord på färjan då den kör. Tekniken är fortfarande under utveckling, men förväntas vara lämplig för många andra rutter med vajerfärjor.

Bolaget har under rapporteringsperioden även satsat på att utveckla sitt underhållssystem. Systemet betonar transparens och effektiviserar uppföljningen, vilket underlättar fokuseringen av förebyggande åtgärder och förlänger fartygens livslängd.

Konkreta miljömål gick i uppfyllelse

Förutom att minska sitt koldioxidavtryck lyckades bolaget även med sina övriga miljömål under rapporteringsperioden. Modernisering av maskinrummen utifrån kraven i nya utsläppsklasser resulterade i mer utsläppssnåla fartyg både i Insjöfinland och i skärgården.

Repetitionsövningar i ekonomiska körsätt för hela personalen fortsatte och utbildningen utvecklades utifrån deltagarnas synpunkter. Under rapporteringsperioden arrangerades 12 kurser i ECO-driving med bolagets egen simulator.

Miljöansvar i vardagen: personalen i nyckelroll för miljöskyddet

Omsorgsfullt underhåll av våra fartyg och en kunnig personal skapar en stabil grund för driftsäkerhet, passagerarnas och personalens säkerhet samt hänsyn för miljön. Säkerhets- och miljöfrågorna betonas i personalutbildningar och inskolningar. Rederiets samtliga anställda ansvarar för egen del för att rederiets säkerhets- och miljöpolicy omsätts i praktiken. Miljöledningssystemets funktion och framstegen mot fastställda miljömål följs upp med regelbundna revisioner.

Man skulle kunna tro att en utomstående inspektör som kommer till ett färjeläge skulle mötas av ett nervöst team som precis pluggat in bolagets miljöledningssystem. Säkerhets- och kvalitetschef Johanna Vahtera som ansvarar för interna revisioner av Finferries miljö- och kvalitetsledningssystem berättar dock att hon vanligen får ett varmt välkomnande.



– Under min senaste runda till de nordligaste färjelägena var personalen tvärtom glada över möjligheten att tillsammans få gå igenom dessa saker på ett systematiskt sätt, säger Vahtera.

Att göra kvalitets- och miljöledningssystemet till en del av den dagliga verksamheten kräver konkret samarbete. Tillsammans kan vi säkerställa att vi gör allt vi kan för att förebygga miljöskador och att alla är väl förberedda i händelse av skador. Under en revisionsdag går man igenom allt som är väsentligt, från avfallshanteringsplanen till rederiets miljömål.

– Oftast är personalen väl förberedd på mitt besök, med alla mappar och checklistor framtagna och maskinrummet i skinande rent skick. Jag har rentav blivit bjuden på varm rensoppa och fått med mig choklad till den långa resan hem, berömmar Johanna Vahtera.

Rederiets säkerhets- och kvalitetschef genomför interna revisioner av ledningssystemen på alla fartyg vart tredje år. År 2020 kommer bolaget att ta fram en webbaserad inlärningsmiljö för personalen till stöd för utbildningar och revisioner.

Ansvar som arbetsgivare



Våra personalmål

- Våra respons- och utvecklingssamtalsprocesser fungerar väl och är dokumenterade.
- Vi satsar på utveckling av personalens yrkeskunskaper, vid behov med skräddarsydda utbildningar.
- Sjukfrånvaro högst 4,5 procent.

Personaltillfredsställelsen och personalledningen utvärderas vartannat år med personalundersökningar och regelbundet i samband med utvecklingssamtal. Alla anställda har möjlighet till ett årligt utvecklingssamtal med sin chef. Dessutom ska tröskeln att ta upp dagliga saker med chefen vara så låg som möjligt.

Enligt tidigare personalundersökningar har personaltillfredsställelsen inom Finferries alltid legat på en god nivå. En utmaning under tidigare år har varit den låga svarsfrekvensen, som i flera år varit omkring 50 procent. Därför satte bolaget upp ett nytt mål på 70 procents deltagande. År 2019 strömlinjeformade man undersökningen och kommunikerade aktivt om vikten av att svara. Personalen deltog aktivt och svarsfrekvensen ökade betydligt jämfört med den senaste undersökningen, till 66 procent.

En utmaning för informationsspridningen är att organisationen är geografiskt splittrad. Bolagets viktigaste interna kommunikationskanal är intranätet, där vi publicerar aktuell information på finska och svenska. Intranätplattformen fick en komplett uppdatering under rapporteringsperioden för att bättre tillgodose arbetsplatsens kommunikationsbehov. Bolagets tvåspråkiga personaltidning ger information om bland annat pågående projekt och presenterar verksamheten på våra olika rutter. Bolaget arrangerar även samarbetsmöten med personalrepresentanter två gånger om året

och ett utökat möte där även ledningsgruppen deltar. Möten som berör enskilda trafikområden arrangeras regelbundet enligt en årskalender.

Bolaget arrangerar personaldagar för hela personalen vartannat år. I november 2019 samlades 100 anställda på Finferries för personaldagar med temat välbefinnande i Jyväskylä.

Säkerhet i arbetet

Finferries utvecklingsplan för säkerhet motsvarar det verksamhetsprogram som krävs i arbetarskyddslagen. Planen uppdateras av en arbetarskyddsorganisation som även bevakar att planen följs. Arbetsgivaren ansvarar för att de målsättningar som antecknas i utvecklingsplanen uppfylls i samarbete med de anställda. Linjeorganisationen har ansvaret för och den verkställande makten i säkerhetsfrågor. Bolaget har en arbetarskyddsdirektör som rapporterar till verkställande direktören och ledningsgruppen.

Arbetarskyddskommittén väljs av personalen och sammanträder minst fyra gånger om året för att behandla till exempel arbetsolyckor och förändringar i lagstiftningen. Arbetarskyddskommitténs projekt under året inkluderade bland annat planering av nya arbetskläder samt produktion av en video om pausmotion.

Företagshälsovård

Förutom lagstadgad företagshälsovård erbjuder Finlands Färjetrafik även sin personal olika hälsofrämjande tjänster, till exempel tillgång till arbetsfysioterapeut och arbetspsykolog.

Företagshälsovårdens mål är att upprätthålla, främja och följa upp de anställdas hälsa och arbets- och funktionsförmåga genom hela karriären. Bolagets ledning följer antalet sjuk-

Personaltillfredsställelsens utveckling	2019	2017	2015	2014	
Nöjda med arbetsplatsen	83,0 %	87,0 %	91,6 %	87,0 %	Procentandelen som är nöjda eller ganska nöjda
Arbetsklimatets utveckling	21,0 %	22,0 %	38,3 %	27,7 %	Procentandelen som anser att arbetsklimatet förbättrats något eller betydligt
Rekommenderad arbetsgivare	90,0 %	93,7 %	93,8 %	89,7 %	Procentandelen som skulle rekommendera oss som arbetsgivare för sina bekanta
Totalbetyg	4,4	4,4	4,7	4,3	Utveckling av personalens helhetsbetyg på verksamheten. Skala 1–6
Källa: Innolink Research Oy Undersökningen utförs numera vartannat år					

skrivningar regelbundet. Finlands Färjetrafik har modeller för tidigt stöd och stöd för återgång till arbetet som syftar till att upprätthålla personalens arbetsförmåga. Det långsiktiga målet är att minska antalet invalidpensioner och sjukskrivningar.

Ett av bolagets personalmål är en sjukfrånvaroprocent på högst 4,5 procent. Under rapporteringsperioden var sjukfrånvaroprocenten 4,0.

Bolaget erbjuder sina anställda kultursedlar för cirka 300 euro per år som en personalförmån.

Utbildning och inskolning

Personalens utbildningsbakgrund varierar beroende på behörighetskraven för olika uppgifter. För personalen på frigående färjor och förbindelsefartyg varierar utbildningskraven från skeppare i inrikestrafik till vaktstyrman och från maskinmästare till övermaskinmästare.

För personalen på vajerfärjor har bolaget utvecklat ett komplett förarintyg som inkluderar utbildningsmaterial, tentamen, inskolning och fördjupande repetitionsutbildning.

Koncernen har en utbildningsplan som omfattar hela personalen och som fastställts vid koncernens samarbetsmöte. Utbildningsplanen beaktar personalens kompetensnivå och förändringar i kompetenskraven för olika personalgrupper.

Alla anställda får genomgå en inskolning innan de börjar arbeta på fartyg. Skolningen dokumenteras. Fartygens besättningar deltar även regelbundet i första hjälpen-kurser och räddningsövningar.

Rekrytering

Avsikten med bolagets rekrytering är att säkerställa en kunnig, serviceinriktad, tillförlitlig och motiverad personal med god lokalkännedom. Målet är att upprätthålla en jämn ålders- och könsfördelning samt skapa en positiv bild av företaget som arbetsgivare.

Bolaget har en koncernomfattande rekryteringsprocess där man fastställer tillvägagångssätt, målsättningar, ansvarsområden och dokumenteringsrutiner.

Kollektivavtal

Samtliga anställda inom koncernen omfattas av kollektivavtal med undantag för ledningen. Samarbetet med fackförbunden bygger på kontinuerliga förhandlingar. Utvecklingen av bolagets kärnverksamhet förutsätter nära samarbete med olika fackförbund och kontinuerlig dialog i form av möten och annan kommunikation. De gällande kollektivavtalen förtydligades och slogs samman i samråd med fackförbunden så att det i stället för de tidigare fem nu finns tre avtalsheter.

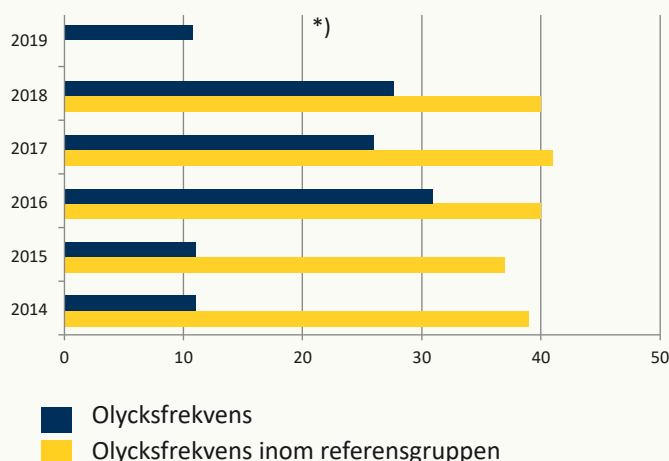
Jämställdhetsarbete

Målet med bolagets jämställdhetsarbete är att främja jämställdhet och likabehandling inom Finlands Färjetrafik. Bolaget förbinder sig att främja jämställdhet och likabehandling samt förebygga diskriminering i all sin verksamhet. Jämställdhets- och likabehandlingsplanen publiceras på intranätet och uppdateras årligen i samband med samarbetsmötena.

Eftersom färjetrafiken traditionellt sett är en mansdominerad bransch är målet för vår rekrytering att öka andelen kvinnliga anställda. Därför kan vi vid behov tillämpa positiv särbehandling i enlighet med jämställdhets- och likabehandlingsplanen.

Finlands Färjetrafik ser även till att de språkliga rättigheterna garanteras på många olika nivåer. Kraven i 24 och 25 § i språklagen uppfylls i den dagliga verksamheten både i den externa och den interna kommunikationen. Att använda båda nationalspråken är en del av vår språkstrategi som både ledningen och personalen har förbundit sig att följa.

Olycksfrekvens



Olycksfrekvens = antal arbetsolyckor/en miljon arbetstimmar.
Statistiken inkluderar olyckor som inträffat i arbetet och på väg till och från arbetet.

Referensgrupp: Magasinering och stödtjänster till transport (grupp 52 enl. näringsgrensindelningen).

*) Referensgruppernas uppgifter för 2019 fanns inte tillgängliga i mars 2020.

Källa: If Skadeförsäkringsbolag Ab.

Koncernens personalekonomiska nyckeltal

Personalantal vid utgången av räkenskapsperioden	31.12.2019	31.12.2018
Totalt	296	299

Sjukfrånvaro/ teoretisk arbetstid	2019	2018
	4,0 %	3,3 %

Årsverken	1.1–31.12.2019		1.1–31.12.2018	
	Dagar	Årsverken	Dagar	Årsverken
Frigående färjor	30 388	83	29 160	80
Vajerfärjor	67 393	185	66 569	182
Skärgårdsrederiet	11 792	35	11 577	32
Landorganisatio- nen *)	12 660	32	10 034	28
Totalt	122 233	335	117 340	322

Årsverke = antalet anställningsdagar med lön för en anställd i kalenderdagar/365.

*) Inkluderar tillfälliga projektanställda

Ledningens könsfördelning	2019		2018	
	Män	Kvin- nor	Män	Kvin- nor
Styrelseledamöter, antal	3	2	3	2
Styrelse, %	60 %	40 %	60 %	40 %
Ledningsgrupp, antal	5	2	5	2
Ledningsgrupp, %	71 %	29 %	71 %	29 %

Typ av anställning	Kön	2019	2018
Viss tid	Kvinnor	1	1
	Män	22	22
Visstidsanställda totalt		23	23
Fast anställda	Kvinnor	22	23
	Män	251	253
Fast anställda totalt		273	276
Samtliga totalt		296	299

Åldersgrupp, år	2019	2018
över 60	40	42
51–60	103	95
41–50	72	79
31–40	55	54
under 30	26	29
Totalt	296	299
Genomsnitt, år	47,9	47,4

Genomsnittlig anställningstid, år	2019	2018
Kvinnor	11,0	11,4
Män	11,4	12,0
Samtliga totalt	11,4	12,0

Kön	2019		2018	
Kvinnor	23	8 %	24	8 %
Män	273	92 %	275	92 %
Samtliga totalt	296	100 %	299	100 %

Kollektivavtal som omfattar koncernen				
Finlands Färjetrafik Ab	Kollektivavtal			
Vajerfärjor och landspersonal	Kollektivavtal för färjetrafiken (vajerfärjor) mellan Arbetsgivarna för servicebranscherna PALTA rf, Förbundet för den offentliga sektorn och välfärdsområdena JHL rf och Finlands Sjömans-Union FSU rf.			
Frigående färjor	Kollektivavtal för färjornas personal mellan Finlands Färjetrafik Ab och Finlands Sjömans-Union FSU rf, Finlands Maskinbefälsförbund rf och Finlands Skeppsbefälsförbund rf.			
Finlands Skärgårdsrederi Ab				
Färjor och förbindelsefartyg	Kollektivavtal för besättningarna på Finlands Skärgårdsrederis förbindelsefartyg (Finlands Sjömans-Union FSU rf, Finlands Maskinbefälsförbund rf och Finlands Skeppsbefälsförbund rf)			

Ekonomiskt ansvar och samhällsansvar



Finlands Färjetrafik eftersträvar en resurseffektiv verksamhet och genererar på detta sätt ekonomisk nytta för sin ägare och sina intressenter genom att långsiktigt utveckla service-nivån och kvaliteten.

Ekonomiskt ansvar och god bolagsstyrning

Finlands Färjetrafiks viktigaste ekonomiska, kvantitativa och kvalitativa mål ställs upp av bolagets styrelse. Bolagets styrelse övervakar hanteringen av ansvarsfrågorna och riskhanteringen genom att följa upp bolagets verksamhet och ledningens rapportering. Rapporteringens korrekthet verifieras genom extern revision och en intern revision utförd av en utomstående aktör. Även ledningsgruppen följer regelbundet upp framstegen.

Det ekonomiska resultatet ska uppnås på ett ansvarsfullt sätt. God bolagsstyrning samt öppen kommunikation och dialog med intressenterna säkerställer att bolaget tar hänsyn till sitt samhälls- och miljöansvar.

Målet är att effektivisera verksamheten för att garantera bolagets framgång i upphandlingar.

Koncernens beslutsfattande och förvaltning uppfyller kraven i aktiebolagslagen och koncernbolagen följer bolagsordningen. Finlands Färjetrafik följer de anvisningar som ges ut av statsrådets kansli.

Miljöarbete som en del av belöningssystemet

Bolagets styrelse beslutar om verkställande direktörens och ledningsgruppens incitamentssystem och pensionsplaner. Bolaget har i sitt belöningssystem beaktat statsrådets principbeslut från 13.5.2016 om statens ägarstyrningspolitik.

Ersättningarna till ledningsgruppen består av grundlön och en årlig bonus samt en långsiktig bonus på tre år enligt styrelsens beslut. Ledningens målsättningar inkluderar förutom resultatansvar även säkerhet, miljöaspekter och projekt som minskar koldioxidutsläppet, kundtillfredsställelse och andra strategiska mål som fastställs av styrelsen. Ledningsgruppen har inga ytterligare pensionsarrangemang som den övriga personalen saknar vid sidan av den lagstadgade pensionsförsäkringen.

Belöningssystemet omfattar alla som varit anställda av bolaget i mer än sex månader under räkenskapsperioden. Anställningsförhållandet måste vara i kraft vid utbetalningstidpunkten. Styrelsen beslutar om personalens bonusar.

Dessutom kan chefer för verkställande direktören föreslå en omedelbar bonus till personer som skött sina arbetsuppgifter exemplariskt.

Stöd till allmännyttiga ändamål

Bolaget beviljar mindre stödsummor till allmännyttiga ändamål efter separat bedömning från fall till fall i enlighet med bolagets riktlinjer. Stöd kan beviljas om mottagaren eller evenemanget generellt anses representera eller utveckla branschen, sjösäkerheten eller miljöskyddet till havs. Stöd kan även beviljas till lokala läroinrättningar om utbildningen är förknippad med sjöfart eller bolagets verksamhet i övrigt.

Sponsorskap beviljas inte till verksamheter som bolagets högsta ledning eller styrelseledamöter aktivt deltar i.

Ansvarsfulla inköp

Finlands Färjetrafik uppskattar goda leverantörsrelationer och fungerande samarbeten. Leverantörerna väljs utifrån produkternas och tjänsternas prisvärdhet med hänsyn till kvaliteten. Leverantörerna måste dessutom uppfylla kraven som ställs i beställaransvarslagen. Koncernen har en transparent digital process för godkännande av nya leverantörer.

Under rapporteringsperioden genomförde koncernen en intern revision av sin inköpsfunktion. Revisionen bestod av en kartläggning av bolagets processer och deras funktion samt hur väl de stämmer överens med rekommendationerna för god bolagsstyrning och lagstiftningskrav. Revisionen utfördes av en utomstående aktör som inte identifierade några avvikelser och konstaterade att rutinerna är väl utformade och fungerar väl.

Skatterna betalas till Finland

Koncernens skatteavtryck beskriver de skatter som betalats till finska staten under 2019. Förutom direkta och indirekta skatter inkluderar skatteavtrycket även personalkostnader av skattekaraktär samt förskottsinnehållning på de anställdas löner.

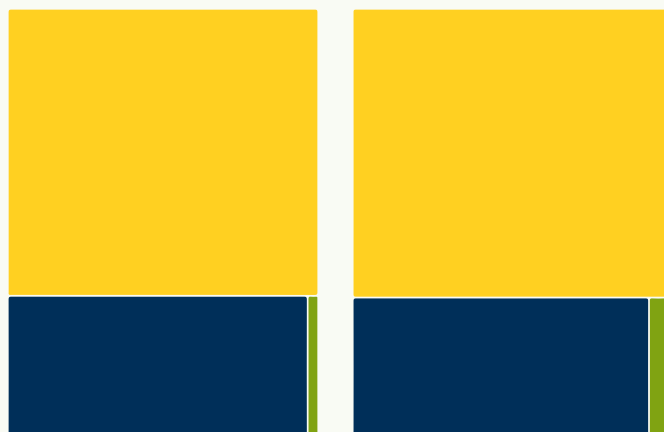
Koncernen beaktar skatteeffekterna i sina affärsbeslut, men bedriver inte aggressiv skatteplanering och använder sig inte av internationella arrangemang för att betala mindre skatt. I stället för att försöka minimera skatterna fattas skattemässiga beslut enligt ändamålsenlighetsprincipen.

Koncernbolagen betalar skatterna på sina egna resultat. Transaktioner mellan koncernbolagen följer upphovsprincipen. Inkomstskatterna utjämnas med förändringen i avskrivningsdifferens. Ekonomiförvaltningen ansvarar för korrekt betalning av skatter.

Koncernen följer finsk lagstiftning i fråga om betalning, innehållning, bokföring och rapportering av skatter. Koncernen har inga utländska enheter. Skatter på rörelseresultatet betalas till 100 procent till Finland. Skatteavtrycket visar dessutom att nästan 100 procent av skatterna betalas till Finland.

Skatteavtryck 2019 i siffror

Räkenskapsperiodens redovisade skatter	67 %	Arbetsgivaravgifter	67 %
Räkenskapsperiodens direkta skatter	32 %	Inkomstskatter	31 %
Räkenskapsperiodens indirekta skatter	1 %	Övriga skatter	2 %



RÄKENSKAPSPERIODENS DIREKTA SKATTER (t EUR)	Finland
Inkomstskatter	2 159
Arbetsgivaravgifter	4 687
Fastighetsskatter	1
Övriga skatter	132
RÄKENSKAPSPERIODENS DIREKTA SKATTER TOTALT	6 979

SKATTER I FÖRHÅLLANDE TILL OMSÄTTNINGEN (t EUR)	
Koncernens omsättning	53 650
Räkenskapsperiodens direkta skatter	6 979
Räkenskapsperiodens indirekta skatter	250
Räkenskapsperiodens redovisade skatter	14 403
SKATTER TOTALT	21 632
SKATTER AV OMSÄTTNINGEN	40,3 %

RÄKENSKAPSPERIODENS INDIREKTA SKATTER (t EUR)	Finland	Sverige
Punktskatter	146	
Övriga skatter	14	90
RÄKENSKAPSPERIODENS INDIREKTA SKATTER TOTALT	160	90

RÄKENSKAPSPERIODENS REDOVISADE SKATTER (t EUR)	Finland
Löneskatter	5 281
Mervärdesskatter	9 123
RÄKENSKAPSPERIODENS REDOVISADE SKATTER TOTALT	14 403

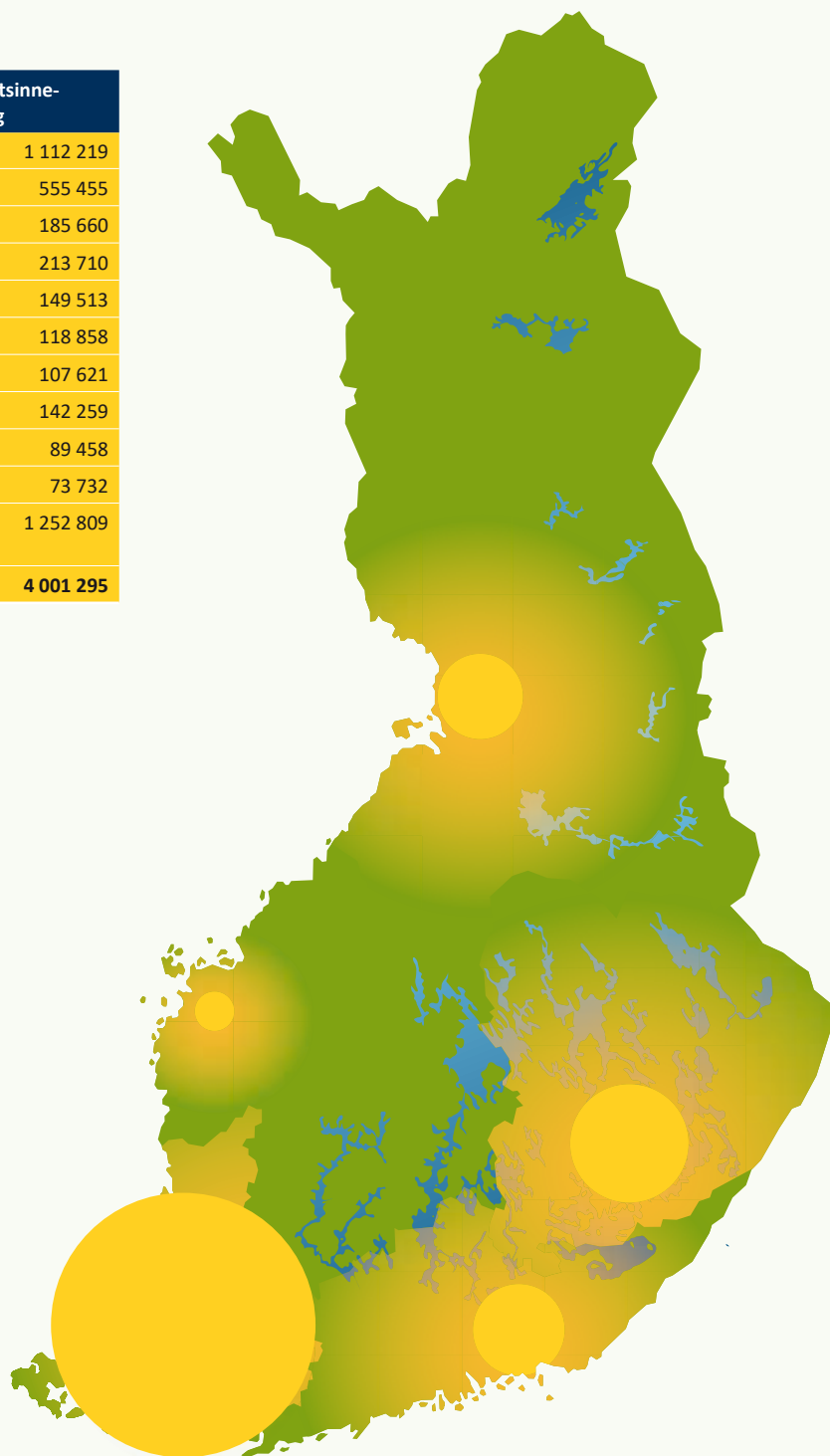
Skatterna presenteras enligt prestationsprincipen. Siffrorna omfattar samtliga funktioner inom koncernen förutom uppgifterna för ett delägt bolag samt inkluderar alla väsentliga skatteslag. Räkenskapsperiodens direkta skatter bygger på bokföringen. Räkenskapsperiodens indirekta skatter har beräknats utifrån kostnader eller förbrukning. Ett undantag utgörs av premieskatterna som bygger på uppgifter från försäkringsbolaget. Rapporteringen inkluderar inte avfallsskatter (kan inte specificeras och är inte väsentliga) samt el- och energiskatter för egna fastigheter (inte väsentliga). Bränsleinköpen till bolagets fartygstrafik omfattas inte av punktskatter eller försörjningsberedskapsavgifter (i enlighet med lagen om punktskatt på flytande bränslen, 9:4 §). Effekten på koncernens skatter är betydande. Räkenskapsperiodens redovisade skatter inkluderar förskottsinnehållning på löner samt pensions- och socialskyddsavgifter. Skatterapporten har inte reviderats.

Sysselsättningseffekter

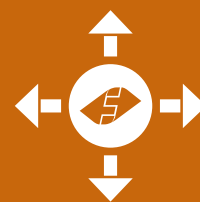
Finlands Färjetrafik har stor lokal betydelse som en stabil arbetsgivare som erbjuder såväl långvarig anställning som kortare säsongarbete. De lokala sysselsättningseffekterna visar att bolaget är en betydande arbetsgivare på många orter som även erbjuder karriärmöjligheter utanför stadsregionerna. Kartan beskriver fördelningen av koncernens arbetsplatser i Finland.

Nedanstående karta anger löner betalda av Finlands Färjetrafik samt fördelningen av innehållen och redovisad skatt enligt personernas hemort regionvis.

Kommun	Skattepliktig inkomst	Förskottsinnehållning
Pargas	4 294 442	1 112 219
Åbo	2 152 145	555 455
Nådendal	794 720	185 660
S:t Karins	785 306	213 710
Kimistoön	638 177	149 513
Nyslott	598 121	118 858
Sulkava	538 690	107 621
Uleåborg	512 147	142 259
Kuopio	431 315	89 458
Raseborg	339 865	73 732
Övriga kommuner sammanlagt	5 409 326	1 252 809
Totalt	16 494 253	4 001 295



Ansvar gentemot intressenter



Våra kvalitetslöften

- Vi utmärker oss som den helhetsmässigt mest högklassiga serviceleverantören.
- Vi uppfyller kraven i våra serviceavtal varje dag.
- Vi strävar alltid efter en miljövänlig verksamhet som på bästa möjliga sätt uppfyller kundernas behov.

Våra kvalitetsmål

- Betyget i kundundersökningen ska vara minst 8,0 på samtliga rutter.
- All kundrespons behandlas inom tre vardagar.
- Utvecklingsområdena som tas upp i revisionen av kvalitetsledningssystemet åtgärdas på ett dokumenterat sätt.

Som en ansvarsfull aktör vill Finlands Färjetrafik föregå med gott exempel och verka för att man i färje- och förbindelsefartygsstrafiken prioriterar serviceleverantörer som på bästa möjliga sätt uppfyller såväl intressenternas behov som miljökraven. Bolaget förbinder sig till kontinuerlig utveckling av verksamhetens kvalitets- och miljöaspekter.

Koncernens intressenter är förutom ägaren även myndigheterna som beställer tjänsterna och slutkunderna som använder dem samt andra aktörer, till exempel kommuner, kollektivtrafikföretag och logistikföretag.

Bolagets största kund är NTM-centralen i Egentliga Finland. Vi upprätthåller en kontinuerlig dialog med beställaren vid behov och under avtalsenliga möten.

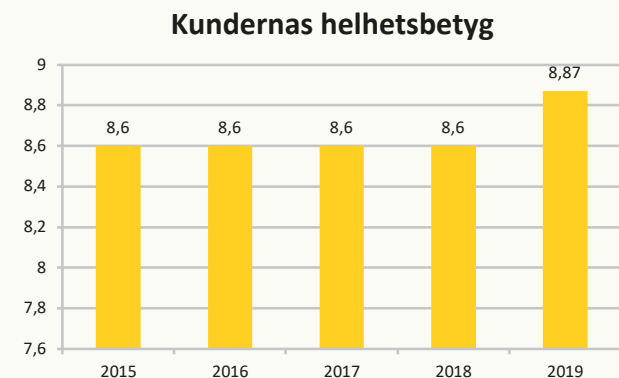
Bolaget upprätthåller även en regelbunden dialog med lokala intressenter. Lokala aktörers behov beaktas i planeringen av tidtabellerna genom att en tydlig årsklocka följs för planering, kommentering och publicering av tidtabellerna.

Certifierad och dokumenterad kvalitet

Bolagets kvalitetsledningssystem enligt ISO 9001 och miljöledningssystem enligt ISO 14001 genomgår årliga revisioner både inom landsorganisationen och på fartygen. Ett certifierat kvalitetsledningssystem bevisar att Finlands Färjetrafik arbetar systematiskt för att upprätthålla och utveckla servicekvaliteten. Miljöledningssystemet erbjuder ett dokumenterat sätt att säkerställa att bolaget tar hänsyn till miljön i all sin verksamhet.

Fördelning av omdömen jämförelse 2018–2019

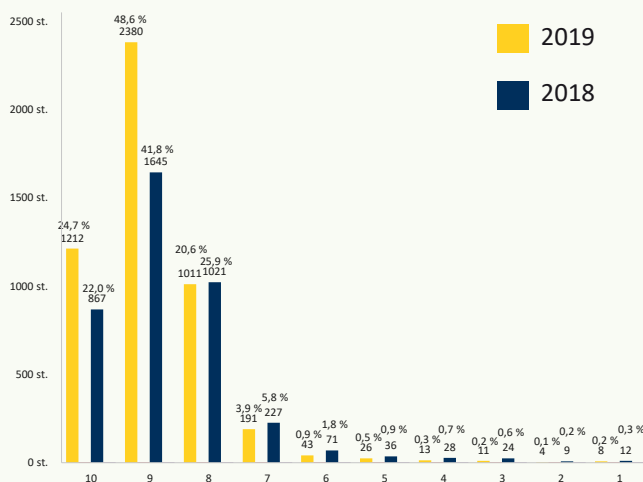
Utveckling av helhetsbetyget 2015–2019



Utveckling av kundernas helhetsbetyg på verksamheten.

Skalan är 1–10.

Källa: Innolink Research Oy



Fördelning av omdömen i kundundersökningen 2018–2019

Källa: Innolink Research Oy

Bolaget uppnådde alla sina kvalitetsmål under rapporteringsperioden och utvecklingsåtgärderna för kvalitetsledningssystemet slutfördes inom utsatt tid.

Rekordnöjda kunder ett kvitto på kvaliteten

Bolaget genomför varje sommar en kundundersökning på alla sina rutter. Undersökningen kartlägger kundtillfredsställelsen och identifierar samtidigt utvecklingsområden. Sommaren 2019 svarade rekordmånga passagerare, totalt 5 460 på undersökningen som genomfördes som brevenkät och på elektronisk väg. Kundernas betyg var 8,87 på en skala mellan 1 och 10. Styrelsens mål är att alla rutter ska få minst 8,0, vilket också alla rutter fick.

Enligt de öppna svaren uppskattar kunderna särskilt Finferries personal, att tidtabellerna håller, trafiksäkerheten och tryggheten ombord samt tillförlitligheten. I sin bedömning av hur verksamheten utvecklats uppgav kunderna för andra året i rad att Finferries särskilt förbättrat verksamhetens miljöaspekter.

Bolaget fick mer värdefull respons än någonsin och fångade upp ett antal konkreta förbättringsområden. Utifrån responsen kommer bolaget framöver att fokusera på ruttspecifika observationer, till exempel ordning och reda vid stränderna.

Daglig responskanal används flitigt

Bolaget har ett feedbacksystem på tre språk på sin webbplats, med vilket kunderna på olika rutter kan skicka in sina synpunkter. Bolaget granskar systemets funktion regelbundet och målet är att all respons ska behandlas inom tre vardagar. Den genomsnittliga behandlingstiden under rapportperioden var cirka 11 timmar. Bolaget tog emot totalt 444 skriftliga responsmeddelanden under rapporteringsperioden.

All respons inklusive bolagets svar behandlas även under våra möten med Egentliga Finlands NTM-central.

Intressenttabell

Intressenter	Forum / kontaktytor / kommunikationskanaler	Intressenternas förväntningar
Uppdragsgivare	Avtalsmöten med NTM-centralen, telefonsamtal, e-post, tydligt angivna kontaktpersoner, automatiserade trafikmeddelanden	Efterlevnad av serviceavtalen, högklassig och konkurrenskraftig verksamhet, öppen och uppdaterad kommunikation
Slutanvändare	Kundbetjäning på fartygen, webbplatsen, mobilappen, kundundersökningar, daglig feedback, deltagande i offentlig debatt, direkt kontakt	En trygg och kundorienterad serviceupplevelse, tydliga och regelbundet uppdaterade kommunikationskanaler
När servicenämnder	Möten vid behov, daglig feedback, tydligt angivna kontaktpersoner	Daglig service, fungerande tidtabeller
Fartygschartrare	Möten och annan kommunikation vid behov, tydligt angivna kontaktpersoner	En tillförlitlig och flexibel partner
Personalen	Chefsarbete ute på fältet, planerliga personalmöten, intranätet, personaltidningen, utvecklingssamtal, personalundersökningar, övriga enkäter	En tillförlitlig arbetsgivare, god kommunikation, en föregångare inom branschen
Ägaren	Bolagsstämmor, regelbundna möten och rapporter, tydligt angivna kontaktpersoner	Ansvarsfull, transparent och kostnadseffektiv verksamhet i linje med strategiska intressen
HR-intressenter/arbetsmarknadsorganisationer	Regelbundna möten, samarbete, kollektivförhandlingar, uppföljning och daglig kommunikation	Utveckling av samarbetsmodellen, en arbetsgivare som respekterar de ömsesidiga avtalen och bidrar till branschens utveckling
Medierna	Webbplatsen, press- och trafikmeddelanden, hjälp vid intervjuförfrågningar, e-post, direkt kontakt	Tydligt angivna kontaktpersoner, spridning av material och rapporter, korrekt information
Myndigheter	Gemensam utveckling av branschens regler, workshoppar, seminarier	Inga kompromisser med säkerheten, tydligt angivna kontaktpersoner
Övriga aktörer i branschen	Regelbundna seminarier, branschmässor, kontakt med andra nordiska aktörer	Erfarenhetsutbyte, framtidsvisioner för branschen
Samtliga intressenter	Företagets årsberättelse och företagsansvarsrapport	Årlig rapportering om verksamheten

Ansvar i vardagen: Miljöarbetet bevisat en viktig del av kundupplevelsen



Kundundersökningens resultat hade även stor betydelse i valet av årets rutt, som år 2019 blev ruten Kasnäs–Hitis på Kimitoön.

Innolink och Finnferries har samarbetat inom mätning av kundupplevelsen sedan 2013. Kundundersökningen bland passagerarna på Finnferries färjor har genomförts i juli varje år. Svarsfrekvensen har uppvisat en stabil ökning över åren och 2019 överskred antalet svarande för första gången 5 000. Passagerarna har med andra ord blivit alltmer aktiva och villiga att ge sina synpunkter på Finnferries verksamhet.

År 2019 uppnådde Finnferries de bästa resultaten sedan man började med kundundersökningarna. Enligt Innolinks forskningsdirektör Pasi Lahtinen berömde passagerarna bland annat personalens agerande och den tillförlitliga trafiken samt upplevde att bolaget utvecklats i synnerhet vad gäller miljöarbetet. Lahtinen vill särskilt lyfta fram att hela 74 procent av kunderna gav Finnferries färjetjänster utmärkt betyg (9 eller 10) i bedömningen av bolagets verksamhet som helhet.

Lahtinen beskriver Finnferries kundundersökningar som ett skolboksexempel på positiv utveckling.

”Resultaten återspeglar Finnferries långsiktiga utvecklingsarbete som kommer till uttryck i en tydlig förbättring i antalet nöjda passagerare. Särskilt glädjande är att företagets miljöåtaganden märks som positiva observationer och resultat i passagerarnas svar. Finnferries grundläggande uppgift är densamma år efter år – att transportera passagerarna från en strand till en annan. Runt denna uppgift har Finnferries lyckats bygga upp ett blågult varumärke som enligt kundundersökningarna tar sig uttryck som trygghet och en trevlig atmosfär på färjorna”, konstaterar Pasi Lahtinen.

Styrelsens verksamhetsberättelse och bokslut 2019



Viktiga händelser 2019

Q1

- Utifrån besättningens exemplariska insatser och den förbättrade kundtillfredsställelsen utsågs Kasnäs–Hitis till årets rutt.
- Traficom godkände bolagets egenutvecklade virtuella styrvajer för testdrift i ett år på Bergöfärjan.
- Bolagets nya intranät togs i användning.
- Bolagsstämman fastställde bolagets resultat och beviljade styrelsen och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsperioden 1.1–31.12.2019. Till styrelseordförande valdes Juha Heikinheimo och till styrelseledamöter Matti Pajula, Kati Niemelä, Pekka Hurtola och den nya ledamoten Kaarina Soikkanen.



Q2

- Bolaget undertecknade avtal med NTM-centralen om förbindelsebåttjänster på Velkua ruttområde för perioden 2020–2025.
- Bolaget öppnade sin första officiella kanal på sociala medier för att förbättra kundupplevelsen och effektivisera rekryteringen.
- Bolaget tecknade avtal om omfattande förändringsarbeten på den frigående färjan Prosvik 1 med Suomenlahden Telakka Oy.
- Traficom genomförde en revision av bolagets ISM-säkerhetsledningssystem. Certifikatet förnyades utan några kommentarer eller avvikelser. Bolaget fick positiv feedback för sina kontinuerliga utvecklingsaktiviteter och myndighetsinspektionen genomfördes utan några anmärkningar.
- Kvalitets- och miljöledningssystemen 9001 och 14001 genomgick revisioner med särskilt fokus på passagerarnas säkerhet och organisationens kunskaper om ledningssystemen.



Q3

- Bolagets kundundersökning i juli slog åter rekord: undersökningen samlade 5 460 svar och kundernas genomsnittsbetyg var 8,87.
- Bolaget och intressebolaget Ansgar Ab undertecknade som konsortium ett avtal om Föglörutten med Ålands landskapsregering. Avtalsperioden var 2022–2037 och inkluderade bygget av en ny hybridfärja.
- NTM-centralen tillkännagav sitt beslut om understöd till Skärgårdens ringväg för tvåårsperioden 2020–2021.



Q4

- Bolagets personaldagar för hela personalen hölls i Jyväskylä.
- Bolaget tecknade serviceavtal med NTM-centralen för 40 landsvägsfärjerutter i Finland. De nya avtalen kommer att höja servicenivån på flera rutter och innebär fler nya miljövänliga frigående färjor och vajerfärjor på rutterna. Avtalen varierar i längd från 6–11 år.
- Bolaget genomförde sin personalundersökning i samarbete med Innolink Research Oy.
- Ett tillbud inträffade då den frigående färjan Mergus var nära att kollidera med passagerar- och fraktfartyget Finnswan. Ingen skadades i situationen och myndigheterna utreder händelsen.
- Den frigående färjan Merisilta fick ett nytt diesel- och eldrivet framdrivningssystem.



Väsentliga händelser efter räkenskapsperioden 2019

- Den 21.1.2020 meddelade Ålands landskapsregering om uppsägningen av avtalet om färjetrafik på Föglörutten 2022–2037. Parterna i avtalet som tecknades 2.9.2019 var ett konsortium bestående av Finlands Färjetrafik och Ansgar och motparten var Ålands landskapsregering.



Styrelsens verksamhetsberättelse

Verksamhetens utveckling och resultat

Koncernen uppnådde sitt resultatmål. Koncernens omsättning uppgick under räkenskapsperioden till 56,54 miljoner euro (2018: 54,57 milj. euro) och bolagets till 46,42 miljoner euro (45,34 milj. euro). Räkenskapsperiodens rörelsevinst var för koncernen 9,66 miljoner euro (8,89 milj. euro) och för bolaget 8,64 miljoner euro (7,80 milj. euro). Koncernens rörelsemarginal var 17,1 procent (16,3 %) och bolagets 18,6 procent (17,2 %). Räkenskapsperiodens vinst var för koncernen 7,63 miljoner euro (7,10 milj. euro) och för bolaget 6,57 miljoner euro (5,22 milj. euro). Koncernens investeringar uppgick 2019 till 10,6 miljoner euro (2,7 milj. euro) och bolagets till 9,9 miljoner euro (1,7 milj. euro).

Framtidsutsikter

Koncernens uppskattning är att omsättningen kommer att ligga kvar på 2019 års nivå. Rörelsevinsten väntas minska under de närmaste åren till följd av ökade avskrivningar.

Forsknings- och utvecklingsverksamhetens omfattning

Bolaget har utvecklat en virtuell vajer som ersätter den traditionella styrvajern på vajerfärjor. Tillstånd att trafikera med den virtuella vajern innehas för Bergö färjeläge och tillståndsansökningar har lämnats in för andra lämpliga rutten.

Utvecklingsarbetet med den eldrivna vajerfärjan fortsätter. NTM-centralen i Egentliga Finland har ansökt om tillstånd enligt vattenlagen för trafikering med färjan och ansökan har godkänts av regionförvaltningsverket. Besvär över tillståndsbeslutet har lämnats till förvaltningsdomstolen. Mer information om utvecklingsarbetet presenteras i koncernens företagsansvarsrapport.

Bedömning av betydande risker och osäkerhetsfaktorer

Myndighetskrav som gäller befintlig utrustning kan beroende på myndigheternas tolkningar förutsätta omfattande investeringar.

Det allmänna arbetskraftspolitiska klimatet i Finland kan påverka trafiken i form av arbetsinställelser eller andra stödåtgärder. Även pandemin kan påverka bolagets verksamhet.

Bedömning av det ekonomiska läget och resultatet

Trots omfattande investeringar under de senaste åren är koncernens ekonomiska läge fortsatt stabilt, även om andelen främmande kapital i balansräkningen ökar under de närmaste åren.

Personalen

Personalantalet förblev på samma nivå som 2018. Koncernens personalpolicy och personalsiffror presenteras i företagsansvarsrapporten.

Ersättningar till personalen

Koncernens löner och ersättningar uppgick 2019 till totalt 18,40 miljoner euro (2018: 17,13 milj. euro), medan bolagets löner och ersättningar utgjorde 14,32 miljoner euro (13,85 milj. euro). Styrelseledamöternas arvoden samt verkställande direktörens och ledningsgruppens löner och bonusar specificeras i noterna. Bonusen till verkställande direktören 2019 utgjorde 18 procent av årslönen (19 %). Bonusen till ledningsgruppen 2019 utgjorde 15 procent av årslönen (2018: 12 %).

Miljö

Inga miljöskador konstaterades inom koncernen under räkenskapsperioden 2019. Cirka 7,6 miljoner liter bränsle med låg svavelhalt köptes till fartygen under räkenskapsperioden 2019 (2018: 7,8 miljoner). Ett av koncernens miljömål är att minska bränsleförbrukningen genom uppföljning och attitydförändringar. Koncernens miljömål, genomförda aktiviteter och miljöpolitik rapporteras i företagsansvarsrapporten.

Twister

Dotterbolaget Finlands Skärgårdsrederi Ab har patent och nyttighetsmodell för ett kombinerat förbindelsefartyg och oljebekämpningsfartyg. Kuljetus-Savolainen Oy har gjort en invändning mot patentet till Patent- och registerstyrelsen. Finlands Skärgårdsrederi har lämnat en stämningsansökan till marknadsdomstolen om kränkning av patentet och nyttighetsmodellen från Kuljetus-Savolainen Oy:s sida.

Styrelsens förslag till vinstdisposition

Moderbolagets utdelningsbara medel i bokslutet uppgår till 21 114 092,69 euro. Styrelsen föreslår för bolagsstämman att 250 000,00 euro delas ut per aktie, det vill säga totalt 5 000 000,00 euro. De återstående vinstmedlen på 16 114 092,69 euro överförs till fritt eget kapital.

Bolagets aktier

Bolagets aktiekapital uppgår till 1 000 000,00 euro fördelat på 20 aktier. Samtliga aktier ägs av finska staten. Avdelningen för ägarstyrning vid statsrådets kansli ansvarar för bolagets styrning.

Revisorer

Vid bolagsstämman 21.3.2019 valdes Oy Tuokko Ltd till bolagets revisor med CGR Janne Elo som huvudansvarig revisor.

Nyckeltal

	Koncernen			Moderbolaget		
	2019	2018	2017	2019	2018	2017
Omsättning, M€	56,54	54,57	52,05	46,42	45,34	44,63
Rörelsevinst, M€	9,66	8,89	9,29	8,64	7,80	8,02
Rörelsemarginal, %	17,1	16,3	17,8	18,6	17,2	18,0
Avkastning på eget kapital, %	16,6	15,6	16,8	28,2	25,7	26,0
Soliditetsgrad, %	71,3	75,1	75,4	42,2	45,9	48,4
Investeringar, M€	10,6	2,7	6,7	9,9	1,7	6,7
Investeringarnas andel av omsättningen, %	18,8	5,0	12,9	21,24	3,8	15,0

Beräkningsprinciper för nyckeltalen:

Rörelsemarginal, %

$$\frac{\text{Rörelsevinst}}{\text{Omsättning}} \times 100$$

Avkastning på eget kapital, %

$$\frac{\text{Nettoresultat}}{\text{Eget kapital i balansräkningen (genomsnitt för räkenskapsperioderna)}} \times 100$$

Soliditetsgrad, %

$$\frac{\text{Eget kapital totalt}}{\text{Balansomslutning - erhållna förskott}} \times 100$$



Styrelsen

Vid bolagsstämman 21.3.2019 valdes Juha Heikinheimo till styrelseordförande samt styrelseledamöterna Pekka Hurtola, Matti Pajula, Kati Niemelä och den nya ledamoten Kaarina Soikkanen. Styrelsen sammanträdde 13 gånger under räkenskapsperioden.



Styrelseordförande
Juha Heikinheimo



Styrelseledamot
Kati Niemelä
Ekonomidirektör
PlusTerveys-koncernen



Styrelseledamot
Matti Pajula
Lotsråd



Styrelseledamot
Pekka Hurtola
Finansråd
Statsrådets kansli



Styrelseledamot
Kaarina Soikkanen
Personaldirektör
Finavia Abp

Ledningsgruppen

Ledningsgruppen består av verkställande direktör Mats Rosin, teknisk direktör Mikko Jukakoski, säkerhets- och trafikdirektör Pasi Roos, ekonomidirektör Johanna Eramo, arbetskydds- och trafikdirektör Matti Markkanen, utvecklingsdirektör Henrik Kulovaara och kommunikationsdirektör Jutta Valkeinen.



Mats Rosin
Verkställande direktör



Johanna Eramo
Ekonomidirektör



Matti Markkanen
Arbetskydds- och trafikdirektör



Mikko Jukakoski
Teknisk direktör



Pasi Roos
Säkerhets- och trafikdirektör



Henrik Kulovaara
Utvecklingsdirektör



Jutta Valkeinen
Kommunikationsdirektör

Resultaträkning 1.1–31.12.2019

Finlands Färjetrafik Ab	Koncernen		Moderbolaget	
	2019	2018	2019	2018
Omsättning	56 541 075,31	54 567 678,46	46 419 009,86	45 343 190,67
Övriga rörelseintäkter	644 577,81	759 164,18	1 396 805,47	1 142 283,61
Material och tjänster	-15 448 241,57	-16 401 334,58	-13 245 177,18	-13 857 952,14
Personalkostnader	-21 998 973,04	-20 832 262,53	-17 129 242,69	-16 724 994,43
Avskrivningar	-4 353 573,42	-4 067 315,44	-3 615 923,14	-3 465 806,62
Övriga rörelsekostnader	-5 727 765,99	-5 132 003,98	-5 181 868,04	-4 639 000,18
Rörelsevinst	9 657 099,10	8 893 926,11	8 643 604,28	7 797 720,91
Finansiella intäkter och kostnader	-41 930,14	-86 577,51	-28 757,43	-76 706,35
Vinst före bokslutsdispositioner och skatt	9 615 168,96	8 807 348,60	8 614 846,85	7 721 014,56
Förändring i avskrivningsdifferens			-1 205 347,24	-2 074 531,16
Koncernbidrag			800 000,00	800 000,00
Direkta skatter	-1 921 730,31	-1 686 445,79	-1 643 401,15	-1 224 152,08
Minoritetsandelar	-60 683,30	-21 782,83		
Räkenskapsperiodens vinst	7 632 755,35	7 099 119,98	6 566 098,46	5 222 331,32

Balansräkning 31.12.2019

Finlands Färjetrafik Ab	Koncernen		Moderbolaget	
	2019	2018	2019	2018
Aktiva				
Bestående aktiva				
Koncerngoodwill	241 417,53	315 699,85		
Immateriella rättigheter	0,00	22 611,11	0,00	22 611,11
Markområden	28 000,00	28 000,00	28 000,00	28 000,00
Byggnader och konstruktioner	75 223,48	83 503,55	73 467,07	80 693,30
Maskiner och anläggningar	38 651 786,39	39 144 749,77	35 683 563,07	36 626 247,96
Förskottsbetalningar	7 274 869,95	406 190,00	7 215 103,55	0,00
Placeringar	916,44	916,44	4 835 902,95	4 835 902,95
Bestående aktiva totalt	46 272 213,79	40 001 670,72	47 836 036,64	41 593 455,32
Rörliga aktiva				
Kortfristiga fordringar	5 729 166,23	6 658 096,83	7 183 565,79	7 265 974,31
Kassa och bank	14 908 213,41	16 341 735,72	4 228 769,60	7 042 746,99
Rörliga aktiva totalt	20 637 379,64	22 999 832,55	11 412 335,39	14 308 721,30
	66 909 593,43	63 001 503,27	59 248 372,03	55 902 176,62
Passiva	Koncernen		Moderbolaget	
	2019	2018	2019	2018
Eget kapital				
Aktiekapital	1 000 000,00	1 000 000,00	1 000 000,00	1 000 000,00
Fond för inbetalt fritt eget kapital	2 379 477,17	2 379 477,17	2 379 477,17	2 379 477,17
Vinst från tidigare räkenskapsperioder	35 722 021,18	35 622 901,21	14 547 994,23	16 325 662,91
Räkenskapsperiodens vinst	7 632 755,35	7 099 119,98	6 566 098,46	5 222 331,32
Eget kapital totalt	46 734 253,70	46 101 498,36	24 493 569,86	24 927 471,40
Minoritetsandelar	92 054,54	31 371,24	0	0
Ackumulerade bokslutsdispositioner	0,00	0,00	21 259 695,29	20 054 348,05
Främmande kapital				
Långfristigt främmande kapital	4 518 121,21	4 300 913,26	0,00	0,00
Kortfristigt främmande kapital	15 565 163,98	12 567 720,42	13 495 106,88	10 920 357,17
Främmande kapital totalt	20 083 285,19	16 868 633,68	13 495 106,88	10 920 357,17
	66 909 593,43	63 001 503,28	59 248 372,03	55 902 176,62

Finansieringsanalys 1.1–31.12.2019

Finlands Färjetrafik Ab	Koncernen		Moderbolaget	
	2019	2018	2019	2018
Kassaflöde från rörelsen				
Erhållna betalningar för försäljning	56 735 630,64	54 380 335,79	46 221 926,46	45 243 299,08
Övriga rörelseintäkter	644 577,81	423 220,17	1 278 184,64	1 142 283,61
Betalda rörelsekostnader	-40 016 277,92	-43 237 893,91	-32 511 100,28	-36 222 705,05
Rörelsens kassaflöde före finansiella poster och skatt	17 363 930,53	11 565 662,05	14 989 010,82	10 162 877,64
Betalda räntor och andra finansiella kostnader	-43 188,59	-109 370,28	-29 916,92	-93 705,52
Erhållna räntor	1 366,00	22 491,84	1 267,04	6 164,99
Skatter	-1 131 513,76	-1 458 050,23	-1 715 833,87	-1 031 772,80
Kassaflöde från rörelsen	16 190 594,18	10 020 733,38	13 244 527,07	9 043 564,31
Kassaflöde från investeringar				
Förvärv av anläggningstillgångar och aktier	-10 624 116,49	-2 736 415,53	-9 858 504,46	-1 744 962,92
Försäljning av uttjänta fartyg	0,00	275 000,00	0,00	0,00
Kassaflöde från investeringar	-10 624 116,49	-2 461 415,53	-9 858 504,46	-1 744 962,92
Utdelning	-7 000 000,00	-6 000 000,00	-7 000 000,00	-6 000 000,00
Koncernbidrag	0,00	0,00	800 000,00	1 200 000,00
Kassaflöde från finansiering	-7 000 000,00	-6 000 000,00	-6 200 000,00	-4 800 000,00
Ökning/minskning av likvida medel	-1 433 522,31	1 559 317,85	-2 813 977,39	2 498 601,39
Likvida medel 1.1	16 341 735,72	14 782 417,87	7 042 746,99	4 544 145,60
Likvida medel 31.12	14 908 213,41	16 341 735,72	4 228 769,60	7 042 746,99

Noter till bokslutet för räkenskapsperioden 1.1–31.12.2019

1. Uppgifter om bolaget

Bolagets officiella namn är Suomen Lauttaliikenne Oy, på svenska Finlands Färjetrafik Ab. Bolaget och dotterbolaget Finlands Skärgårdsrederi Ab använder även bifirmanamnet Finferries.

Bolagets hemort är Åbo och samtliga aktier ägs av finska staten.

2. Uppgifter om koncernen

Finlands Färjetrafik Ab har den 28.5.2012 förvärvat hela aktiestocken i Finlands Skärgårdsrederi Ab (tidigare Arctia Skärgårdsrederi Ab).

Koncernförhållandet började den 1.5.2012.

Bolaget slogs samman med hjälp av förvärvsmetoden. Interna transaktioner samt fordringar och skulder har eliminerats.

Koncernaktiva presenteras som koncerngoodwill.

Den 12.4.2018 förvärvade Finlands Skärgårdsrederi 50 % av aktierna i Ansgar Ab. Koncernförhållandet började den 1.4.2018.

Bolaget slogs samman med hjälp av förvärvsmetoden. Interna transaktioner samt fordringar och skulder har eliminerats.

Koncernaktiva presenteras som koncerngoodwill.

3. Bokslutsprinciper

3.1. Värderingsprinciper

	Koncernen		Moderbolaget	
	2019	2018	2019	2018
Koncerngoodwill	5 år	5 år		
Immateriella rättigheter	3 år	3 år	3 år	3 år
Markområden	inga avskrivningar	inga avskrivningar	inga avskrivningar	inga avskrivningar
Byggnader	20 år	20 år	20 år	20 år
Fartyg	20 år	20 år	20 år	20 år
Linkspann, gamla	10 år	10 år	10 år	10 år
Linkspann, nya	5 år	5 år	5 år	5 år
Renovering av linkspann	8 år	8 år	8 år	8 år
Renovering av fartyg och propellrar	6 år	6 år	6 år	6 år
Kontorsmateriel, fordon	5 år	5 år	5 år	5 år
Övriga maskiner och inventarier	3 år	3 år	3 år	3 år
Övriga anläggningstillgångar	5 år	5 år	5 år	5 år

Dockning av fartyg redovisas som årskostnader, liksom sådant underhåll och reparationer som inte avsevärt förlänger livslängden.

3.2. Pensionsplaner

Bolagets pensionssystem bygger på lagstadgad ArPL-försäkring. För gamla arbetstagare finns utökat skydd i form av en tilläggspensionsförsäkring.

4. Noter till resultaträkningen				
	Koncernen		Moderbolaget	
4.1 Omsättningens geografiska fördelning	2019	2018	2019	2018
Finland	56 541 075,31	54 567 678,46	46 419 009,86	45 343 190,67
Omsättning totalt	56 541 075,31	54 567 678,46	46 419 009,86	45 343 190,67
4.2. Material och tjänster				
	Koncernen		Moderbolaget	
Material och förnödenheter	2019	2018	2019	2018
Inköp under räkenskapsperioden	-7 277 908,80	-9 539 342,32	-6 872 192,14	-7 618 626,15
Köpta tjänster	-8 170 332,77	-6 861 992,26	-6 372 985,04	-6 239 325,99
	-15 448 241,57	-16 401 334,58	-13 245 177,18	-13 857 952,14
4.3. Noter om personalen och förvaltningsorganens medlemmar				
	Koncernen		Moderbolaget	
Personalkostnader	2019	2018	2019	2018
Löner	-18 400 482,28	-17 130 916,57	-14 323 040,51	-13 848 837,92
Korrektivposter till löner	146 888,90	140 239,67	128 520,31	121 080,24
Pensionskostnader	-3 111 105,16	-3 120 371,39	-2 407 341,34	-2 441 405,76
Övriga personalbikostnader	-634 274,50	-721 214,24	-527 381,15	-555 830,99
Personalkostnader totalt	-21 998 973,04	-20 832 262,53	-17 129 242,69	-16 724 994,43
Naturaförmåner	-21 430,58	-19 906,06	-21 430,58	-19 906,06
Ersättning till ledningen	Koncernen		Moderbolaget	
	2019	2018	2019	2018
Ersättning till styrelseledamöter	110 240,00	114 640,00	110 240,00	114 640,00
Verkställande direktören, betalda löner och naturaförmåner	205 866,68	200 211,00	205 866,68	200 211,00
Bonus	45 466,00	48 383,00	45 466,00	48 383,00
Verkställande direktören totalt	251 332,68	248 594,00	251 332,68	248 594,00
För verkställande direktören betalas inte tilläggspension. Verkställande direktören har en uppsägningstid på 6 månader med 12 månaders separat ersättning vid uppsägning från bolaget sida.				
Ledningsgruppen, betalda löner och naturaförmåner	575 663,48	543 745,56	575 663,48	543 745,56
Bonus	103 146,00	73 481,00	103 146,00	73 481,00
Ledningsgruppen totalt	678 809,48	617 226,56	678 809,48	617 226,56
Personalantal				
Genomsnittligt personalantal under räkenskapsperioden	363	339	292	278
Personalantal vid räkenskapsperiodens slut	336	327	267	267
4.4. Revisorsarvoden				
	Koncernen		Moderbolaget	
Arvoden betalda till revisionssammanslutningar under räkenskapsperioden	2019	2018	2019	2018
Revision	31 965,00	28 410,00	24 305,00	21 075,00
Skatterådgivning och övrigt	7 622,50	8 612,50	3 515,00	5 170,00
	39 587,50	37 022,50	27 820,00	26 245,00
4.5. Avskrivningar och nedskrivningar				
	Koncernen		Moderbolaget	
	2019	2018	2019	2018
Koncerngoodwill	-74 282,32	-55 711,74		
Immateriella rättigheter	-22 611,11	-24 666,66	-22 611,11	-24 666,66
Byggnader	-8 280,07	-8 280,09	-7 226,23	-7 226,24

Maskiner och anläggningar	-4 248 399,92	-3 978 656,95	-3 586 085,80	-3 433 913,72
Totalt	-4 353 573,42	-4 067 315,44	-3 615 923,14	-3 465 806,62
	Koncernen		Moderbolaget	
4.6. Finansiella intäkter och kostnader	2019	2018	2019	2018
Ränteintäkter från koncernföretag	0,00	0,00	0,00	0,00
Övriga ränteintäkter och finansiella intäkter	1 258,45	8 111,24	1 159,49	6 272,54
Räntekostnader till koncernföretag	0,00	0,00	-578,82	-3 954,90
Räntekostnader och övriga finansiella kostnader	-43 188,59	-94 688,75	-29 338,10	-79 023,99
Finansiella intäkter och kostnader totalt	-41 930,14	-86 577,51	-28 757,43	-76 706,35
	Koncernen		Moderbolaget	
4.7. Direkta skatter	2019	2018	2019	2018
Förändring av avskrivningsdifferensen överförd till uppskjutna skatteskulder	-217 207,95	-434 810,20	0,00	0,00
Skatter som hänför sig till tidigare räkenskapsperiod	-4 635,08	45 305,59	-1 064,19	21 457,76
Inkomstskatt för den ordinarie verksamheten	-1 699 887,28	-1 296 941,18	-1 642 336,96	-1 245 609,84
	-1 921 730,31	-1 686 445,79	-1 643 401,15	-1 224 152,08
5. Noter till balansräkningen				
5.1. Anläggningstillgångar och andra långfristiga investeringar, det vill säga bestående aktiva				
	Koncernen		Moderbolaget	
Goodwill	2019	2018	2019	2018
Anskaffningsutgift 1.1	1 163 474,04	792 062,45		
Ökningar 1.1–31.12	0,00	371 411,59		
Minskningar 1.1–31.12	0,00	0,00		
Anskaffningsutgift 31.12	1 163 474,04	1 163 474,04		
Ackumulerade avskrivningar enligt plan 1.1	-847 774,19	-792 062,45		
Avskrivningar under räkenskapsperioden	-74 282,32	-55 711,74		
Ackumulerade avskrivningar enligt plan 31.12	-922 056,51	-847 774,19		
Bokföringsvärde 31.12	241 417,53	315 699,85		
Immateriella rättigheter				
Anskaffningsutgift 1.1	74 000,00	74 000,00	74 000,00	74 000,00
Ökningar 1.1–31.12	0,00	0,00	0,00	0,00
Minskningar 1.1–31.12	0,00	0,00	0,00	0,00
Anskaffningsutgift 31.12	74 000,00	74 000,00	74 000,00	74 000,00
Ackumulerade avskrivningar enligt plan 1.1	-51 388,89	-26 722,23	-51 388,89	-26 722,23
Avskrivningar under räkenskapsperioden	-22 611,11	-24 666,66	-22 611,11	-24 666,66
Ackumulerade avskrivningar enligt plan 31.12	-74 000,00	-51 388,89	-74 000,00	-51 388,89
Bokföringsvärde 31.12	0,00	22 611,11	0,00	22 611,11
Markområden				
Anskaffningsutgift 1.1	28 000,00	28 000,00	28 000,00	28 000,00
Bokföringsvärde 31.12	28 000,00	28 000,00	28 000,00	28 000,00
Byggnader				
Anskaffningsutgift 1.1	178 405,72	178 405,72	167 867,29	167 867,29
Ökningar 1.1–31.12	0,00	0,00	0,00	0,00
Anskaffningsutgift 31.12	178 405,72	178 405,72	167 867,29	167 867,29
Ackumulerade avskrivningar enligt plan 1.1	-94 902,17	-86 622,08	-87 173,99	-79 947,75

Avskrivningar under räkenskapsperioden	-8 280,07	-8 280,09	-7 226,23	-7 226,24
Ackumulerade avskrivningar enligt plan 31.12	-103 182,24	-94 902,17	-94 400,22	-87 173,99
Bokföringsvärde 31.12	75 223,48	83 503,55	73 467,07	80 693,30
Maskiner och anläggningar				
Anskaffningsutgift 1.1	75 957 265,09	74 095 249,00	60 739 735,08	58 886 078,18
Ökningar 1.1–31.12	3 755 436,54	1 862 016,09	2 643 400,91	1 853 656,90
Anskaffningsutgift 31.12	79 712 701,63	75 957 265,09	63 383 135,99	60 739 735,08
Ackumulerade avskrivningar enligt plan 1.1	-36 812 515,32	-33 079 605,23	-24 113 487,12	-20 679 573,40
Avskrivningar under räkenskapsperioden	-4 248 399,92	-3 732 910,09	-3 586 085,80	-3 433 913,72
Ackumulerade avskrivningar enligt plan 31.12	-41 060 915,24	-36 812 515,32	-27 699 572,92	-24 113 487,12
Bokföringsvärde 31.12	38 651 786,39	39 144 749,77	35 683 563,07	36 626 247,96
Förskottsbetalningar för anläggningstillgångar				
Anskaffningsutgift 1.1	406 190,00	123 514,94	0,00	108 693,98
Ökningar 1.1–31.12	7 278 899,95	622 948,89	7 215 103,55	0,00
Minskningar 1.1–31.12	-410 220,00	-340 273,83	0,00	-108 693,98
Anskaffningsutgift 31.12	7 274 869,95	406 190,00	7 215 103,55	0,00
Bokföringsvärde 31.12	7 274 869,95	406 190,00	7 215 103,55	0,00
5.2. Placeringar				
	Koncernen		Moderbolaget	
	2019	2018	2019	2018
Finlands Skärgårdsrederi Ab, ägarandel 100 %	0,00	0,00	4 835 902,95	4 835 902,95
Ansgar Ab, 50%	0,00	0,00	0,00	0,00
Pargas Telefon Ab	300,00	300,00	0,00	0,00
Försäkringsaktiebolaget Alandia	616,44	616,44	0,00	0,00
Placeringar totalt	916,44	916,44	4 835 902,95	4 835 902,95
5.3. Kortfristiga fordringar				
	Koncernen		Moderbolaget	
Fordringar på koncernbolag	2019	2018	2019	2018
Kundfordringar	0,00	0,00	0,00	150 514,74
Resultatregleringar	0,00	0,00	2 381 174,09	2 221 625,27
Totalt	0,00	0,00	2 381 174,09	2 372 140,01
Övriga fordringar				
Kundfordringar	5 256 220,25	5 450 775,58	4 492 940,55	4 455 405,97
Resultatregleringar	432 540,48	1 166 850,53	269 045,65	398 022,83
Övriga fordringar	40 405,50	40 470,72	40 405,50	40 405,50
Totalt	5 729 166,23	6 658 096,83	4 802 391,70	4 893 834,30
Kortfristiga fordringar totalt	5 729 166,23	6 658 096,83	7 183 565,79	7 265 974,31
Resultatregleringarna omfattar periodiseringar i anslutning till den normala affärsverksamheten.				
5.4. Förändringar i eget kapital				
	Koncernen		Moderbolaget	
	2019	2018	2019	2018
Aktiekapital i början av räkenskapsperioden	1 000 000,00	1 000 000,00	1 000 000,00	1 000 000,00
Aktiekapital i slutet av räkenskapsperioden	1 000 000,00	1 000 000,00	1 000 000,00	1 000 000,00
Fond för inbetalat fritt eget kapital i början av räkenskapsperioden	2 379 477,17	2 379 477,17	2 379 477,17	2 379 477,17
Fond för inbetalat fritt eget kapital i slutet av räkenskapsperioden	2 379 477,17	2 379 477,17	2 379 477,17	2 379 477,17
Balanserad vinst från tidigare räkenskapsperioder	42 722 021,18	41 622 901,21	21 547 994,23	22 325 662,91
Utdelning	-7 000 000,00	-6 000 000,00	-7 000 000,00	-6 000 000,00

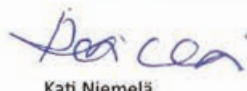
Räkenskapsperiodens vinst	7 632 755,35	7 099 119,98	6 566 098,46	5 222 331,32
	43 354 776,53	42 722 021,18	21 114 092,69	21 547 994,23
Eget kapital totalt	46 734 253,70	46 101 498,35	24 493 569,86	24 927 471,40
Antal aktier	20	20	20	20
5.5. Utdelningsbara medel 31.12				
	Koncernen		Moderbolaget	
	2019	2018	2019	2018
Fond för inbetalat fritt eget kapital	2 379 477,17	2 379 477,17	2 379 477,17	2 379 477,17
Vinst från tidigare räkenskapsperioder	35 722 021,18	35 622 901,21	14 547 994,23	16 325 662,91
Överföring från avskrivningsdifferensen till eget kapital	-17 203 653,05	-17 203 653,05		
Räkenskapsperiodens vinst	7 632 755,35	7 099 119,98	6 566 098,46	5 222 331,32
	28 530 600,65	27 897 845,30	23 493 569,86	23 927 471,40
5.6. Ackumulerade bokslutsdispositioner				
	Koncernen		Moderbolaget	
	2019	2018	2019	2018
Bolagets ackumulerade bokslutsdispositioner består av avskrivningsdifferensen	0,00	0,00	21 259 695,29	20 054 348,05
5.7. Långfristiga skulder				
	Koncernen		Moderbolaget	
	2018	2017	2018	2017
Uppskjuten skatteskuld	4 518 121,21	4 300 913,26	0,00	0,00
Långfristiga skulder totalt	4 518 121,21	4 300 913,26	0,00	0,00
5.8. Kortfristiga skulder				
	Koncernen		Moderbolaget	
Skulder till koncernbolag	2019	2018	2019	2018
Leverantörsskulder	0,00	0,00	53 485,53	64 895,09
Resultatregleringar	0,00	0,00	86 540,03	44 555,58
Totalt	0,00	0,00	140 025,56	109 450,67
Skulder till övriga				
Erhållna förskott	1 210 713,98	1 609 077,22	1 201 103,98	1 609 077,22
Leverantörsskulder	4 649 093,80	2 121 947,83	4 329 480,46	1 920 354,83
Övriga kortfristiga skulder	1 468 452,93	1 809 583,44	1 368 013,82	1 504 889,03
Resultatregleringar	8 236 903,35	7 027 111,93	6 456 483,06	5 776 585,42
Totalt	15 565 164,06	12 567 720,42	13 355 081,32	10 810 906,50
Kortfristigt främmande kapital totalt	15 565 164,06	12 567 720,42	13 495 106,88	10 920 357,17
Resultatregleringarna inkluderar semesterlöne- och löneskulder inklusive bikostnader, förberedelser för ändringar i Trafis bestämmelser samt andra periodiseringar som anknyter till normal verksamhet.				
6. Övriga noter				
6.1. Ställda säkerheter, ansvarsförbindelser och övriga ansvar				
	Koncernen		Moderbolaget	
Hyresansvar	2019	2018	2019	2018
Under 1 år	203 041,39	205 916,27	202 129,50	205 068,73
Över 1 år	25 455,00	25 221,60	25 455,00	25 221,60
Leasingansvar				
Under 1 år	28 331,96	27 439,31	28 331,96	27 439,31
Över 1 år	11 739,69	34 585,64	11 739,69	34 585,64
Allmän ansvarsförbindelse	7 023 770,00	4 500 703,00	6 048 800,00	3 996 483,00
Ansvarsförbindelser för bolag inom samma koncern	210 000,00	0,00	0,00	0,00

Underskrifter till bokslutet och verksamhetsberättelsen

Tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen allekirjoitus

Helsingissä 12.3.2020


 Juha Heikinheimo
 Hallituksen puheenjohtaja


 Kati Niemelä
 Hallituksen jäsen


 Kaarina Soikkanen
 Hallituksen jäsen


 Pekka Hurtola
 Hallituksen jäsen


 Matti Pajula
 Hallituksen jäsen

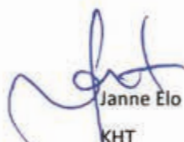

 Mats Rosin
 Toimitusjohtaja

Suoritetusta tilintarkastuksesta on tänään annettu kertomus.

Helsingissä 12.3.2020

Oy Tuokko Ltd

Tilintarkastusyhteisö


 Janne Elo
 KHT

LUETTELO KÄYTETYISTÄ TILIKIRJOISTA JA NIIDEN SÄILYTSTAVOISTA

Yhtiön pääkirjanpito sekä reskontrat on tehty Netvisor-nimisessä kirjanpitojärjestelmässä.

Pysyvien vastaavien ja poistojen laskentajärjestelmä on tilikauden aikana ollut Kasperi-järjestelmässä.

 Päiväkirja
 Pääkirja
 Myyntireskontra
 Ostoreskontra
 Käyttöomaisuus
 Palkkakirjanpito
 Tasekirja
 Liitetietotositteet

 Sähköisessä muodossa
 Sähköisessä muodossa
 Sähköisessä muodossa
 Sähköisessä muodossa
 Sähköisessä muodossa
 Sähköisessä muodossa
 Sidottu tasekirja
 Tositteet 1 -4

 TOSITELAJIT
 Netvisor:
 Automaattiset tilinpäätös-
 kirjaukset
 Jaksotukset
 Järjestelmän muodostamat
 Kassa
 Käyttöomaisuuden poistot
 Muut
 Myyntilasku
 Myyntisuoritus
 Ostolasku
 Ostosuoritus
 Palkkatositteet
 Palkkojen jaksotukset
 Pankki
 Tuodut tapahtumat

Revisionsberättelse

1(3)



TILINTARKASTUSKERTOMUS

Suomen Lauttaliikenne Oy:n yhtiökokoukselle

Tilinpäätöksen tilintarkastus

Lausunto

Olemme tilintarkastaneet Suomen Lauttaliikenne Oy:n (y-tunnus 2199546-5) kirjanpidon, tilinpäätöksen ja hallinnon tilikaudelta 1.1.–31.12.2019. Tilinpäätös sisältää sekä konsernin että emoyhtiön taseen, tuloslaskelman, rahoituslaskelman ja liitetiedot.

Lausuntonamme esitämme, että tilinpäätös, jossa konsernin tuloslaskelma osoittaa voittoa 7 632 755,35 euroa, antaa oikean ja riittävän kuvan konsernin sekä emoyhtiön toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta Suomessa voimassa olevien tilinpäätöksen laatimista koskevien säännösten mukaisesti ja täyttää lakisääteiset vaatimukset.

Lausunnon perustelut

Olemme suorittaneet tilintarkastuksen Suomessa noudatettavan hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. Hyvän tilintarkastustavan mukaisia velvollisuuksiamme kuvataan tarkemmin kohdassa Tilintarkastajan velvollisuudet tilinpäätöksen tilintarkastuksessa. Olemme riippumattomia emoyhtiöstä ja konserniyrityksistä niiden Suomessa noudatettavien eettisten vaatimusten mukaisesti, jotka koskevat suorittamaamme tilintarkastusta ja olemme täyttäneet muut näiden vaatimusten mukaiset eettiset velvollisuutemme. Käsitksemme mukaan olemme hankkineet lausuntonamme perustaksi tarpeellisen määrän tarkoitukseen soveltuvaa tilintarkastusnäyttöä.

Muut raportointivelvoitteet

Lausunto toimintakertomuksesta

Lausuntonamme esitämme, että toimintakertomuksen ja tilinpäätöksen tiedot ovat yhdenmukaisia ja että toimintakertomus on laadittu toimintakertomuksen laatimiseen sovellettavien säännösten mukaisesti.

Muut lausunnot

Puollamme tilinpäätöksen vahvistamista. Hallituksen esitys taseen osoittaman voiton käyttämisestä on osakeyhtiölain mukainen. Puollamme vastuuvapauden myöntämistä emoyhtiön hallituksen jäsenille sekä toimitusjohtajalle tarkastamaltamme tilikaudelta.

Helsingissä, 12. päivänä maaliskuuta 2020

Oy Tuokko Ltd
Tilintarkastusyhteisö

Jari Elo
KHT

Liite (s. 2-3). Liite on osa tilintarkastuskertomusta. Liitteessä on tarkempi kuvaus hallituksen ja toimitusjohtajan velvollisuuksista tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen laatimisessa sekä tilintarkastajan velvollisuuksista tilinpäätöksen tilintarkastuksessa

2(3)

LIITE

TARKEMPI KUVAUS HALLITUKSEN JA TOIMITUSJOHTAJAN VELVOLLISUUKSISTA TILINPÄÄTÖKSEN JA TOIMINTAKERTOMUKSEN LAATIMISESSA SEKÄ TILINTARKASTAJAN VELVOLLISUUKSISTA TILINPÄÄTÖKSEN TILINTARKASTUKSESSA

Tämä kuvaus on osa tilintarkastuskertomusta.

Tilinpäätöstä koskevat hallituksen ja toimitusjohtajan velvollisuudet

Hallitus ja toimitusjohtaja vastaavat tilinpäätöksen laatimisesta siten, että se antaa oikean ja riittävän kuvan Suomessa voimassa olevien tilinpäätöksen laatimista koskevien säännösten mukaisesti ja täyttää lakisääteiset vaatimukset. Hallitus ja toimitusjohtaja vastaavat myös sellaisesta sisäisestä valvonnasta, jonka ne katsovat tarpeelliseksi voidakseen laatia tilinpäätöksen, jossa ei ole väärinkäytöksestä tai virheestä johtuvaa olennaista virheellisyttä.

Hallitus ja toimitusjohtaja ovat tilinpäätöstä laatiessaan velvollisia arvioimaan emoyhtiön ja konsernin kykyä jatkaa toimintaansa ja soveltuissa tapauksissa esittämään seikat, jotka liittyvät toiminnan jatkuvuuteen ja siihen, että tilinpäätös on laadittu toiminnan jatkuvuuteen perustuen. Tilinpäätös laaditaan toiminnan jatkuvuuteen perustuen, paitsi jos emoyhtiö tai konserni aiotaan purkaa tai toiminta lakkauttaa tai ei ole muuta realistista vaihtoehtoa kuin tehdä niin.

Tilintarkastajan velvollisuudet tilinpäätöksen tilintarkastuksessa

Tavoitteenamme on hankkia kohtuullinen varmuus siitä, ettei tilinpäätöksessä ole kokonaisuutena väärinkäytöksestä tai virheestä johtuvaa olennaista virheellisyttä, sekä antaa tilintarkastuskertomus, joka sisältää lausuntomme. Kohtuullinen varmuus on korkea varmuustaso, mutta se ei ole tae siitä, että olennainen virheellisyys aina havaitaan hyvän tilintarkastustavan mukaisesti suoritettavassa tilintarkastuksessa. Virheellisyyksiä voi aiheutua väärinkäytöksestä tai virheestä, ja niiden katsotaan olevan olennaisia, jos niiden yksin tai yhdessä voisi kohtuudella odottaa vaikuttavan taloudellisiin päätöksiin, joita käyttäjät tekevät tilinpäätöksen perusteella.

Hyvän tilintarkastustavan mukaiseen tilintarkastukseen kuuluu, että käytämme ammatillista harkintaa ja säilytämme ammatillisen skeptisyyden koko tilintarkastuksen ajan. Lisäksi:

- Tunnistamme ja arvioimme väärinkäytöksestä tai virheestä johtuvat tilinpäätöksen olennaisen virheellisyyden riskit, suunnittelemme ja suoritamme näihin riskeihin vastaavia tilintarkastustoimenpiteitä ja hankimme lausuntomme perustaksi tarpeellisen määrän tarkoitukseen soveltuvaa tilintarkastusevidenssiä. Riski siitä, että väärinkäytöksestä johtuva olennainen virheellisyys jää havaitsematta, on suurempi kuin riski siitä, että virheestä johtuva olennainen virheellisyys jää havaitsematta, sillä väärinkäytökseen voi liittyä yhteistoimintaa, väärentämistä, tietojen tahallista esittämättä jättämistä tai virheellisten tietojen esittämistä taikka sisäisen valvonnan sivuuttamista.
- Muodostamme käsityksen tilintarkastuksen kannalta relevantista sisäisestä valvonnasta pystyäksemme suunnittelemaan olosuhteisiin nähden asianmukaiset tilintarkastustoimenpiteet mutta emme siinä tarkoituksessa, että pystyisimme antamaan lausunnon emoyhtiön tai konsernin sisäisen valvonnan tehokkuudesta.
- Arvioimme sovellettujen tilinpäätöksen laatimisperiaatteiden asianmukaisuutta sekä johdon tekemien kirjanpidollisten arvioiden ja niistä esitettävien tietojen kohtuullisuutta.
- Teemme johtopäätöksen siitä, onko hallituksen ja toimitusjohtajan ollut asianmukaista laatia tilinpäätös perustuen oletukseen toiminnan jatkuvuudesta, ja teemme hankkimamme tilintarkastusevidenssin perusteella johtopäätöksen siitä, esiintyykö sellaista tapahtumiin tai olosuhteisiin liittyvää olennaista epävarmuutta, joka voi antaa merkittävää aihetta epäillä emoyhtiön tai konsernin kykyä jatkaa toimintaansa. Jos johtopäätöksemme on, että olennaista epävarmuutta esiintyy, meidän täytyy kiinnittää tilintarkastuskertomukssamme lukijan huomiota epävarmuutta koskeviin tilinpäätöksessä esitettäviin tietoihin tai, jos epävarmuutta koskevat tiedot eivät ole riittäviä, mukauttaa lausuntomme. Johtopäätöksemme perustuvat tilintarkastuskertomuksen antamispäivään mennessä hankittuun tilintarkastusevidenssiin. Vastaiset tapahtumat tai olosuhteet voivat kuitenkin johtaa siihen, ettei emoyhtiö tai konserni pysty jatkamaan toimintaansa.
- Arvioimme tilinpäätöksen, kaikki tilinpäätöksessä esitettävät tiedot mukaan lukien, yleistä esittämistapaa, rakennetta ja sisältöä ja sitä, kuvastaako tilinpäätös sen perustana olevia liiketoimia ja tapahtumia siten, että se antaa oikean ja riittävän kuvan.
- Hankimme tarpeellisen määrän tarkoitukseen soveltuvaa tilintarkastusevidenssiä konserniin kuuluvia yhteisöjä tai liiketoimintoja koskevasta taloudellisesta informaatiosta pystyäksemme antamaan lausunnon konsernitilinpäätöksestä. Vastaamme konsernin tilintarkastuksen ohjauksesta, valvonnasta ja suorittamisesta. Vastaamme tilintarkastuslausunnosta yksin.





3(3)

Kommunikoidimme hallintoelinten kanssa muun muassa tilintarkastuksen suunnittelusta laajuudesta ja ajoituksesta sekä merkittävistä tilintarkastushavainnoista, mukaan lukien mahdolliset sisäisen valvonnan merkittävät puutteellisuudet, jotka tunnistamme tilintarkastuksen aikana.

Muut raportointivelvoitteet

Muu informaatio

Hallitus ja toimitusjohtaja vastaavat muusta informaatiosta. Muu informaatio käsittää toimintakertomukseen sisältyvän informaation. Tilinpäätöstä koskeva lausuntomme ei kata muuta informaatiota.

Velvollisuutenamme on lukea toimintakertomukseen sisältyvä informaatio tilinpäätöksen tilintarkastuksen yhteydessä ja tätä tehdessämme arvioida, onko toimintakertomukseen sisältyvä informaatio olennaisesti ristiriidassa tilinpäätöksen tai tilintarkastusta suoritettaessa hankkimamme tietämyksen kanssa tai vaikuttaako se muutoin olevan olennaisesti virheellistä.

Velvollisuutenamme on lisäksi arvioida, onko toimintakertomus laadittu sen laatimiseen sovellettavien säännösten mukaisesti.

Jos teemme suorittamamme työn perusteella johtopäätöksen, että toimintakertomukseen sisältyvässä informaatiossa on olennainen virheellisyys, meidän on raportoitava tästä seikasta. Meillä ei ole tämän asian suhteen raportoitavaa.



Finlands Färjetrafik – kontaktuppgifter

Huvudkontoret

Trädgårdsgatan 55–57/PB 252
20100 Åbo

Insjöfinland

Schaumanintie 5
57230 Nyslott

Växel: 0207 11 87 50

E-post: fornamn.efternamn@finferries.fi

www.finferries.fi